CTFID

VP-CFGSFT

BOSCH

es Manual del usuario

Índice

Introducción
Requisitos del sistema
Dispositivos compatibles

1	**Instalación de la herramienta CTFID**	**4**
2	**Conexiones**	**8**
2.1	Conexión de la herramienta de configuración VP-USB	8
2.2	Conexión de la herramienta de configuración VP-RS2BLNX	9
2.3	Conexión de AutoDome RS-232	11
2.4	Acceso a la aplicación CTFID	12
3	**Utilización de la herramienta de configuración**	**16**
3.1	Botones del menú principal	17
3.1.1	Ventana Inf. General	17
3.1.2	Ventana del modo fuera de línea	17
3.1.3	Ventana del en línea	18
3.1.4	Ventana Teclado Virtual	19
3.1.5	Cuadro de diálogo Comandos AUX	21
3.1.6	Ventana Logs	22
3.2	Espacio de trabajo central	23
3.3	Retroalimentación del sistema	24
3.4	Columna de operaciones	26
4	**Ajustes de configuración**	**28**
4.1	Descarga de ajustes de configuración	28
4.2	Carga o descarga de cambios en ajustes específicos	29
4.3	Realización de cambios a un archivo de configuración existente	30
4.4	Carga de todos los ajustes de configuración en un dispositivo	30
4.5	Migración de ajustes de configuración	31
4.6	Descarga de la información de registro	33
4.7	Carga del firmware en un dispositivo	33
4.8	Carga del firmware en un dispositivo AutoDome serie VG4.	34
5	**Opciones del árbol de ajustes**	**36**
6	**Solución de problemas**	**54**
6.1	Confirmación del sistema de conexión entre el PC y el dispositivo.	54
6.2	Error del dispositivo	54
6.3	Acceso a la versión	55
7	**Comandos del teclado AUX**	**56**

1 Instalación de la herramienta CTFID

Este capítulo contiene instrucciones para instalar el software de la herramienta de configuración de dispositivos de imagen. Antes de realizar la conexión a un dispositivo compatible, instale el software.

Instalación del software

1. Introduzca el CD suministrado en la unidad de CD. Si el asistente de instalación no se inicia automáticamente, abra el CD manualmente haciendo clic en **Inicio, Ejecutar y Examinar**. Localice y abra el archivo **autorun.exe**. La herramienta de configuración de dispositivos de imagen le pedirá que escoja una de las siguientes opciones: Install Configuration Tool, User Guide, View the Readme file y Exit.

Configuration Tool For Imaging Devices
Security Systems
Using Bilinx™ technology
© Bosch Security Systems, Inc.
This program is protected by US and international copyright laws.
BOSCH

Figura 1.1 Instalación de la herramienta de configuración

2. Pulse **Install Configuration Tool** para instalar el firmware.
3. La Herramienta de Configuración de Dispositivos de Imagen - InstallShield Wizard - le solicitará que seleccione uno de los siguientes idiomas: Checo, Neerlandés, Inglés, Francés (estándar), Alemán, Italiano, Polaco, Portugués (estándar), Ruso y Español.

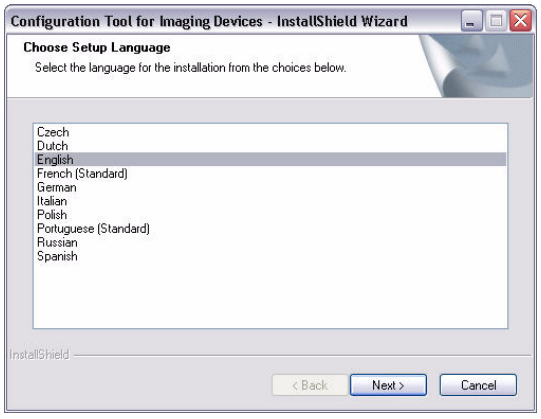


Figura 1.2 Selección del idioma para la instalación

4. Seleccione un idioma y haga clic en **Siguiente**.

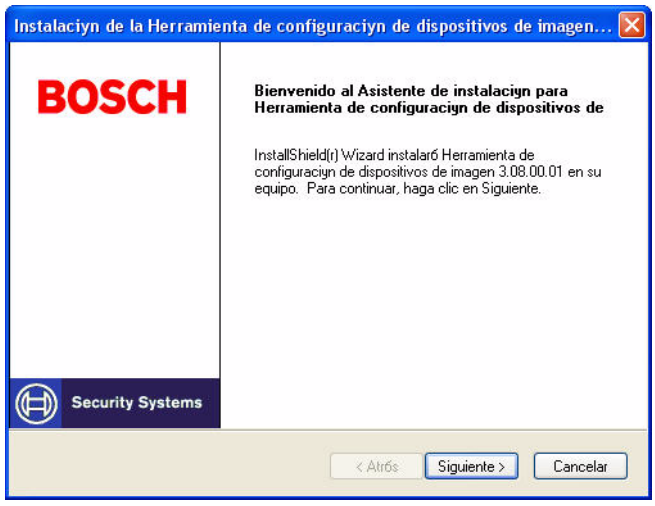

Instalaciyn de la Herramienta de configuraciyn de dispositivos de imagen...
BOSCH
Bienvenido al Asistente de instalaciyn para Herramienta de configuraciyn de dispositivos de
InstallShield(r) Wizard instalaró Herramienta de configuraciyn de dispositivos de imagen 3.08.00.01 en su equipo. Para continuar, haga clic en Siguiente.
Security Systems
< Atrás
Siguiente >
Cancelar

Figura 1.3 Inicio del asistente de instalación

5. Haga clic en **Siguiente** para continuar con la instalación de la aplicación o haga clic en **Cancelar** para interrumpirla.

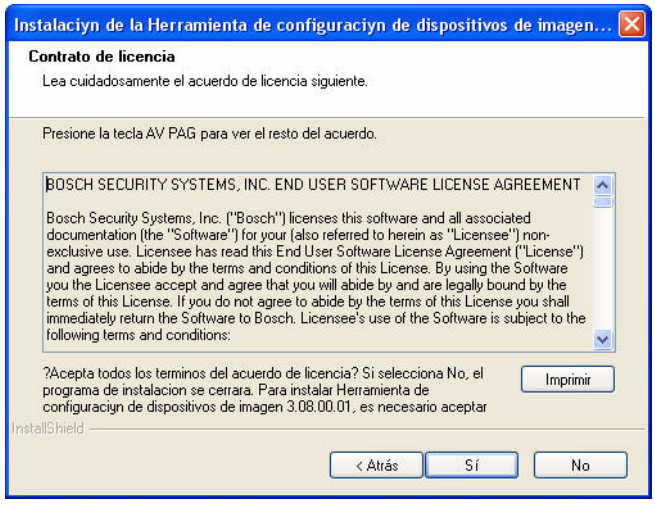

Instalaciyn de la Herramienta de configuraciyn de dispositivos de imagen...
Contrato de licencia
Lea cuidadosamente el acuerdo de licencia siguiente.
Presione la tecla AV PAG para ver el resto del acuerdo.
BOSCH SECURITY SYSTEMS, INC. END USER SOFTWARE LICENSE AGREEMENT
Bosch Security Systems, Inc. ("Bosch") licenses this software and all associated documentation (the "Software") for your (also referred to herein as "Licensee") non-exclusive use. Licensee has read this End User Software License Agreement ("License") and agrees to abide by the terms and conditions of this License. By using the Software you the Licensee accept and agree that you will abide by and are legally bound by the terms of this License. If you do not agree to abide by the terms of this License you shall immediately return the Software to Bosch. Licensee's use of the Software is subject to the following terms and conditions:
?Acepta todos los terminos del acuerdo de licencia? Si selecciona No, el programa de instalacion se cerrara. Para instalar Herramienta de configuraciyn de dispositivos de imagen 3.08.00.01, es necesario aceptar
Imprimir
InstallShield
< Atrás
Sí
No

Figura 1.4 Confirmación del acuerdo de licencia

6. Haga clic en **Sí** para aceptar los términos del acuerdo de licencia o haga clic en **No** para rechazarlos.

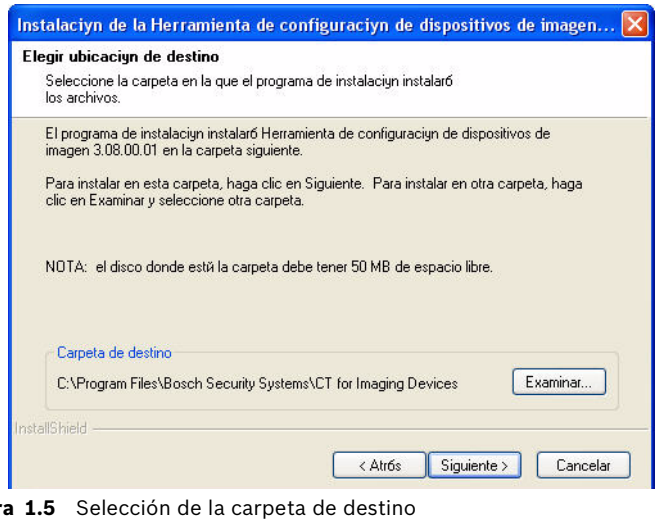

Instalaciyn de la Herramienta de configuraciyn de dispositivos de imagen...
Elegir ubicaciyn de destino
Seleccione la carpeta en la que el programa de instalaciyn instalaró los archivos.
El programa de instalaciyn instalaró Herramienta de configuraciyn de dispositivos de imagen 3.08.00.01 en la carpeta siguiente.
Para instalar en esta carpeta, haga clic en Siguiente. Para instalar en otra carpeta, haga clic en Examinar y seleccione otra carpeta.
NOTA: el disco donde está la carpeta debe tener 50 MB de espacio libre.
Carpeta de destino
C:\Program Files\Bosch Security Systems\CT for Imaging Devices
Examinar...
InstallShield
< Atrás
Siguiente >
Cancelar

Figura 1.5 Selección de la carpeta de destino

7. Para aceptar la opción predeterminada, haga clic en **Siguiente**. Para cambiar el directorio de instalación, haga clic en **Examinar** y desplácese hasta un directorio. A continuación, haga clic en **Siguiente**.

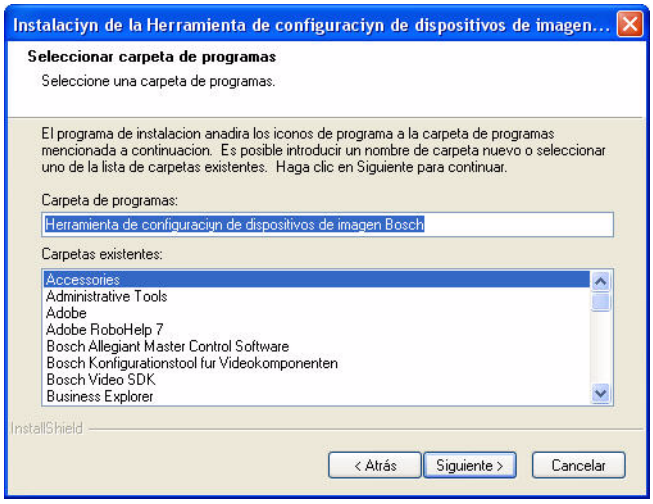

Instalaciyn de la Herramienta de configuraciyn de dispositivos de imagen...
Seleccionar carpeta de programas
Seleccione una carpeta de programas.
El programa de instalacion anadira los iconos de programa a la carpeta de programas mencionada a continuacion. Es posible introducir un nombre de carpeta nuevo o seleccionar uno de la lista de carpetas existentes. Haga clic en Siguiente para continuar.
Carpeta de programas:
Herramienta de configuraciyn de dispositivos de imagen Bosch
Carpetas existentes:
Accessories
Administrative Tools
Adobe
Adobe RoboHelp 7
Bosch Allegiant Master Control Software
Bosch Konfigurationstool fur Videokomponenten
Bosch Video SDK
Business Explorer
InstallShield
< Atrás
Siguiente >
Cancelar

Figura 1.6 Asignación de nombre de la carpeta del programa

8. Haga clic en **Siguiente** para aceptar la carpeta de programa predeterminada **Herramienta de configuración de dispositivos de imagen Bosch** o escriba un nuevo nombre para la carpeta y haga clic en **Siguiente**.

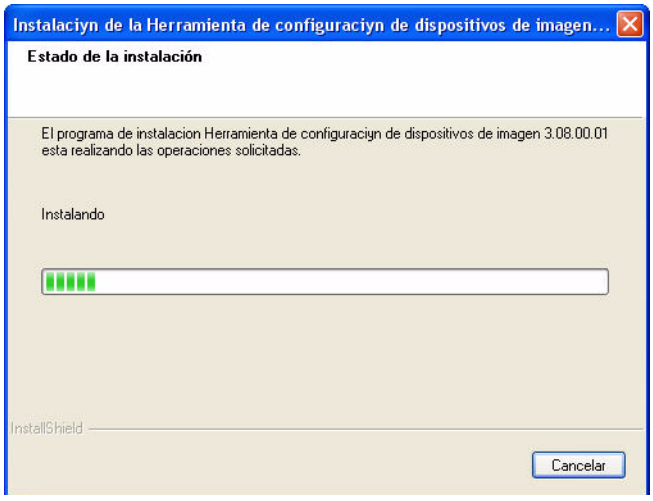

Instalaciyn de la Herramienta de configuraciyn de dispositivos de imagen...
Estado de la instalación
El programa de instalacion Herramienta de configuraciyn de dispositivos de imagen 3.08.00.01 esta realizando las operaciones solicitadas.
Instalando
InstallShield
Cancelar

Figura 1.7 Copiado de los archivos

9. Haga clic en **Siguiente** para comenzar a copiar los archivos en la carpeta indicada o haga clic en **Cancelar** para interrumpir la operación.

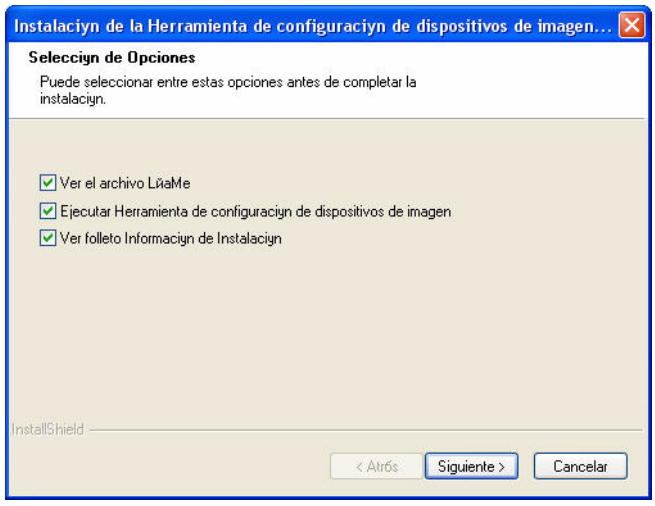

Instalaciyn de la Herramienta de configuraciyn de dispositivos de imagen...
Selecciyn de Opciones
Puede seleccionar entre estas opciones antes de completar la instalaciyn.
Ver el archivo LÛaMe
Ejecutar Herramienta de configuraciyn de dispositivos de imagen
Ver folleto Informaciyn de Instalaciyn
InstallShield
< Atrás
Siguiente >
Cancelar

Figura 1.8 Selección de las opciones finales

10. Marque las casillas apropiadas y haga clic en **Siguiente**.

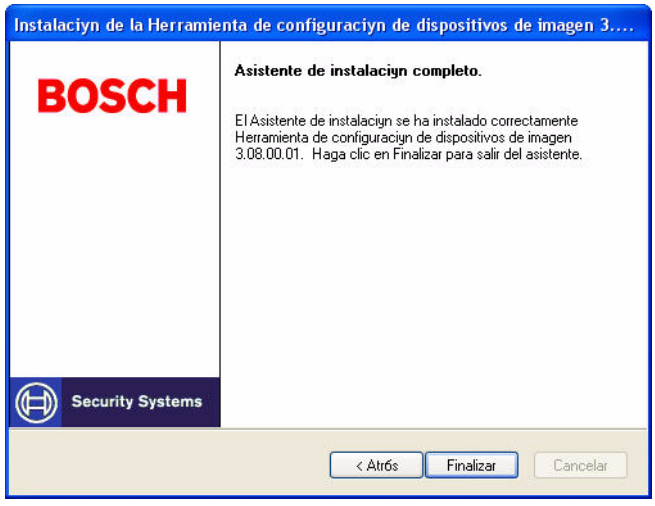

Instalaciyn de la Herramienta de configuraciyn de dispositivos de imagen 3....
BOSCH
Asistente de instalaciyn completo.
El Asistente de instalaciyn se ha instalado correctamente Herramienta de configuraciyn de dispositivos de imagen 3.08.00.01. Haga clic en Finalizar para salir del asistente.
Security Systems
< Atrás
Finalizar
Cancelar

Figura 1.9 Finalización de la instalación

11. Haga clic en **Finalizar** para completar la instalación. Si se activan las casillas de verificación adecuadas, se ejecuta la aplicación CTFID o se muestran el Manual de instrucciones y el archivo Léame automáticamente.

2 Conexiones

La herramienta CTFID se suministra con un adaptador VP-USB que se conecta a cualquier puerto compatible con USB admitido por el sistema operativo Windows®. Una vez cargado el software de la herramienta CTFID, el adaptador se comunica mediante la señal de vídeo desde cualquier cámara o AutoDome con Bilinx.
Hay tres (3) tipos de conexión posibles para enlazar el software CTFID al dispositivo de imagen. Las dos (2) primeras opciones realizan la comunicación mediante un cable coaxial a través del protocolo Bilinx. Estas dos (2) opciones realizan la conexión al puerto USB o al puerto serie COMM del PC. La tercera opción es una conexión RS-232 directa entre el puerto COMM del PC y el dispositivo de imagen (sólo AutoDome).

2.1 Conexión de la herramienta de configuración VP-USB

Se recomienda que el software CTFID se instale antes de conectar el hardware al puerto USB. Consulte la *Sección 1 Instalación de la herramienta CTFID, Página 4* para obtener información adicional.
Para ver la salida del dispositivo, utilice un monitor CCTV con entradas en bucle o un conector en forma de T (no incluido) para el cable coaxial; a continuación, enchufe el segundo cable coaxial en el monitor CCTV. Asegúrese de que el monitor cuenta con terminación automática o está configurado para una impedancia baja. Consulte la *Figura 2.1* para ver un ejemplo de las conexiones habituales de un monitor CCTV.

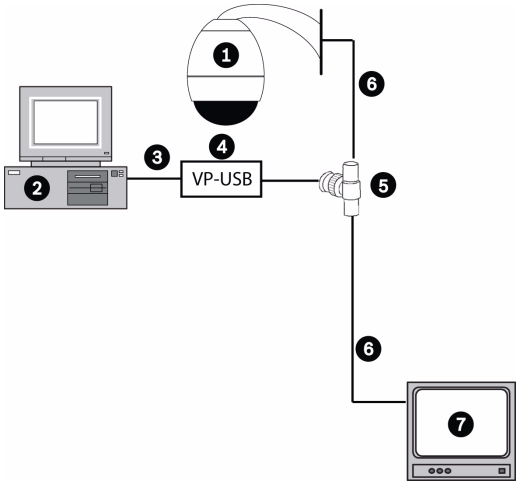


Figura 2.1 Conexión de la herramienta de configuración VP-USB

Número	Descripción
1	AutoDome normal versión 5.10 o superior y cualquier otro dispositivo Bilinx
2	PC con el software CTFID
3	Puerto USB
4	Adaptador VP-USB
5	Conector BNC “T”
6	Cable coaxial a entrada de monitor
7	Monitor CCTV normal

Conexión de la herramienta de configuración VP-USB al PC

1. Introduzca el cable USB de la herramienta de configuración en un puerto USB del PC. El otro extremo del cable USB va siempre conectado al hardware de la herramienta de configuración.
2. Conecte el cable coaxial del VP-USB a la conexión macho del conector BNC “T”.
3. Conecte un cable coaxial a la entrada del monitor.

4. Conecte el otro extremo del cable coaxial del monitor a una de las conexiones hembra del conector BNC “T”.
5. Conecte el cable coaxial de la cámara a la otra conexión hembra del conector BNC “T”.

2.2 Conexión de la herramienta de configuración VP-RS2BLNX

Se recomienda que el software CTFID se instale antes de conectar el hardware al puerto serie. Consulte la *Sección 1 Instalación de la herramienta CTFID, Página 4* para obtener información adicional.

Para ver la salida del dispositivo, utilice un monitor CCTV. Enchufe el cable coaxial que está conectado al dispositivo de imagen a uno de los conectores BNC de VP-RS2BLNX. Conecte otro cable coaxial entre el segundo conector BNC y el monitor CCTV. Asegúrese de que el monitor cuenta con terminación automática o está configurado para una impedancia baja. Consulte la *Figura 2.3* para ver un ejemplo de las conexiones habituales de un monitor CCTV.

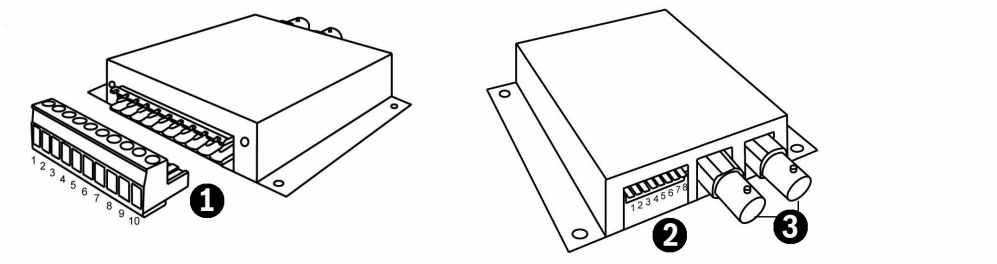


Figura 2.2 Conexiones de VP-RS2BLNX

Número	Descripción
1	Conexión de alimentación y de serie
2	Selecciona el modo y la velocidad en baudios
3	Conexiones BNC, bucle pasivo, alta impedancia, entrada de vídeo de 1 Vpp nominal, 2 Vpp máx.

Conexión de VP-RS2BLNX (Bilinx)

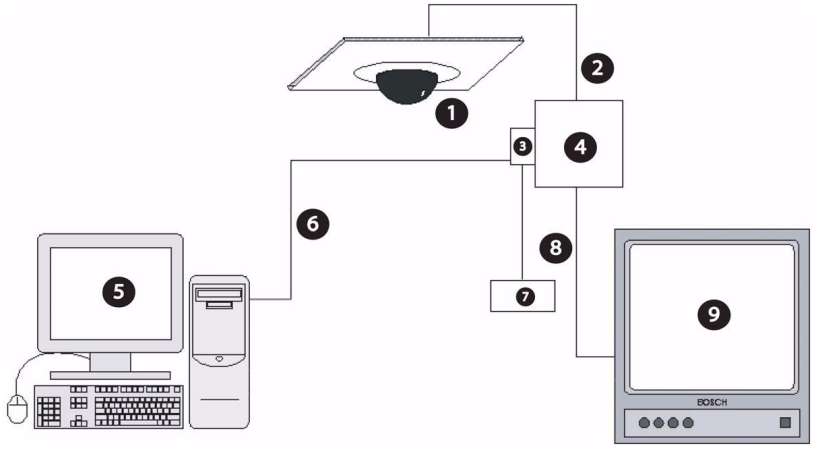


Figura 2.3 Conexión de la herramienta de configuración VP-RS2BLNX

Número	Descripción
1	AutoDome normal versión 5.10 o superior y cualquier otro dispositivo Bilinx
2	Entrada de cable coaxial
3	Bloque de terminales
4	VP-RS2BLNX
5	PC con el software CTFID
6	RS-232
7	Fuente de alimentación (no incluida)

Número	Descripción
8	Salida de cable coaxial
9	Monitor CCTV normal

Conexión de la herramienta de configuración VP-RS2BLNX al PC

1. Las patillas 1 y 2 del bloque de terminales se utilizan para las conexiones de la fuente de alimentación externa no incluida. La fuente de alimentación externa debe ser de 12-28 VCA (50/60 Hz) o 12-40 VCC (sin polaridad). Está galvánicamente aislado del vídeo, con toma de tierra RS-232 y carcasa.

¡NOTA! La interfaz para el convertidor de serie a Bilinx se suministrará mediante una fuente de alimentación autolimitada de menos de 15 VA. El aislamiento reforzado se proporciona entre la entrada y la salida mediante un transformador y distancias de seguridad en el PCB. EE.UU./Canadá: el convertidor de serie a Bilinx es un producto para uso en interiores. Está diseñado para su uso con una fuente de alimentación de Clase 2 del listado UL.

2. Conecte un cable entre el bloque de terminales de la herramienta de configuración VP-RS2BLNX y el puerto serie del equipo. Consulte la tabla sobre la salida de patillas para realizar las conexiones correctas.

¡NOTA! La herramienta VP-RS2BLNX puede funcionar en modo RS-232 o RS-485.

	Patilla	Descripción
PC DB9		
	2	RxD
	3	TxD
	5	Toma de tierra
Bloque de terminales de VP-RS2BLNX		
	Patilla 3	TOMA DE TIERRA
	Patilla 4	TxD
	Patilla 5	RxD

o bien

	Patilla	Descripción
Bloque de terminales de VP-RS2BLNX		
	Patilla 6	Tx/Rx+ (B)
	Patilla 7	Tx/Rx- (A)
	Patilla 8	No conectar
	Patilla 9	No conectar
	Patilla 10	TOMA DE TIERRA

Conmutador DIP	Descripción
8	Activado: RS-485; desactivado: RS-232
7	Velocidad en baudios de RS-232 (Activado: 4800; desactivado: 9600 bps)
7-1	Dirección de RS-485 (de 0 a 127)

Tabla 2.1 Selección del modo y de la velocidad en baudios

3. Conecte el cable coaxial del dispositivo Bilinx a uno de los conectores BNC del VP-RS2BLNX.
4. Conecte un segundo cable coaxial de la salida en bucle del VP-RS2BLNX a la entrada del monitor CCTV.

2.3 Conexión de AutoDome RS-232

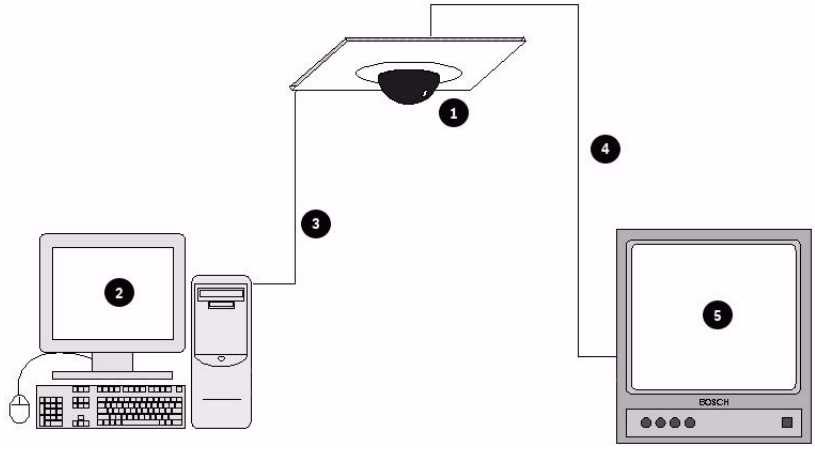


Figura 2.4 Conexión de AutoDome RS-232 al equipo

Número	Descripción
1	AutoDome series 200, 300, y 500
2	PC con el software CTFID
3	RS-232
4	Cable coaxial a entrada de monitor
5	Monitor CCTV normal

Conexión del dispositivo AutoDome al equipo

1. Conecte el cable RS-232 consultando la siguiente tabla.

	Patilla	Descripción
PC DB9		
	2	RxD
	3	TxD
	5	Toma de tierra
P105 (AutoDome 200, 300 y 500)		
	5	RxD
	4	TxD
	6	Toma de tierra

2. Enchufe el conector DB9 al puerto Com del equipo.
3. Conecte P105 al dispositivo AutoDome.

4. Utilice el cable coaxial para conectar la salida de vídeo del dispositivo AutoDome a un monitor CCTV.
5. Vuelva a colocar el conmutador deslizante situado en el panel principal del dispositivo AutoDome. Deslice el conmutador hacia el cabezal de la cámara, hacia dentro y apartado de los indicadores LED. Consulte la *Figura 2.5*.

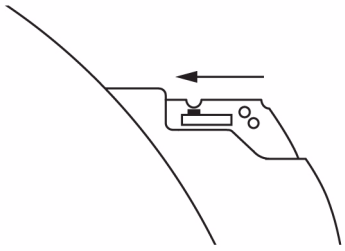


Figura 2.5 RS-232

2.4 Acceso a la aplicación CTFID

La herramienta CTFID utiliza tecnología Bilinx, un método de comunicación bidireccional integrado en la señal de vídeo. Además, BiCom está disponible a través de la interfaz de serie para activar una conexión al dispositivo mediante la interfaz de serie.
Los ajustes de la cámara/domo pueden cambiarse durante la conexión a un dispositivo en modo en línea. También puede utilizar el modo de fuera de línea para descargar y guardar los datos para poder manipularlos y cargarlos en el mismo dispositivo o en otros similares.

Acceso a la herramienta CTFID

1. Haga doble clic en el icono **Herramienta de configuración de dispositivos de imagen** del escritorio,
   o bien,
   haga clic en el botón **Inicio** de Windows y seleccione **Programas**. A continuación, seleccione la carpeta **Herramienta de configuración de dispositivos de imagen**. Finalmente, seleccione la aplicación **Herramienta de configuración de dispositivos de imagen**.

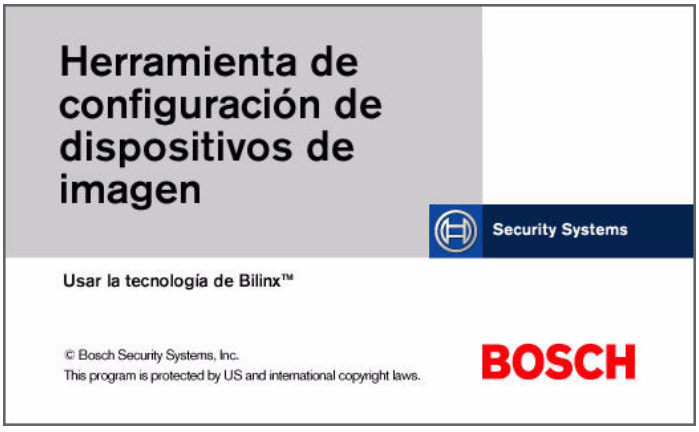

Herramienta de configuración de dispositivos de imagen
Security Systems
Usar la tecnología de Bilinx™
© Bosch Security Systems, Inc.
This program is protected by US and international copyright laws.
BOSCH

Figura 2.6 Cómo iniciar la aplicación

2. De forma predeterminada, el dispositivo intenta conectarse automáticamente a un dispositivo a través de Bilinx. La aplicación muestra el siguiente mensaje durante aproximadamente 20-30 segundos:

Figura 2.7 Comprobación del dispositivo

3. Si se detecta un dispositivo, vaya al capítulo 4. Si un dispositivo no se detecta en el plazo de 1 minuto o si el usuario interrumpe el proceso haciendo clic en el botón **Cancelar**, puede elegir entre seleccionar una interfaz alternativa o trabajar en modo de fuera de línea.

Figura 2.8 Cuadro Alternate Interface Dialog

4. Para elegir una interfaz alternativa, haga clic en la opción **Seleccione otra interfaz** y, a continuación, haga clic en **Continuar (consulte la *Figura 2.8, Página 13*). Luego, seleccione el tipo de interfaz adecuado** y continúe con el paso 5.
   O bien,
   para trabajar sin conexión, haga clic en la opción **Cargar Configuración** y, a continuación, haga clic en **Continuar** para avanzar al paso 6.

Figura 2.9 Selección de interfaz

5. La aplicación intenta detectar un dispositivo. Si la aplicación detecta un dispositivo, se abre la ventana **Inf. General** (consulte el capítulo 4). Si la aplicación no detecta ningún dispositivo, se abre la ventana **Cargar Configuración**.

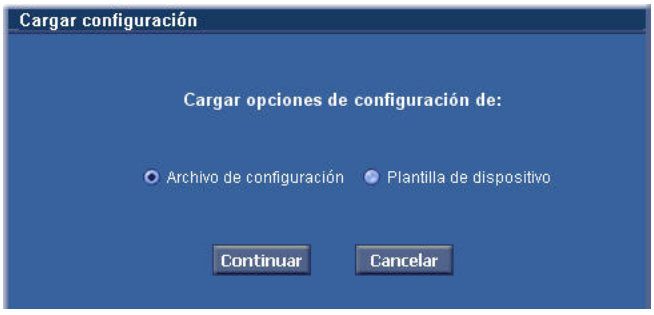


Figura 2.10 Ventana de carga de la configuración

6. Para abrir un archivo de configuración existente, haga clic en la opción **Archivo de Configuración** y, a continuación, haga clic en **Continuar** para avanzar al paso 7.
   O bien,
   para crear un nuevo archivo de configuración, haga clic en la opción **Plantilla de Dispositivo** y, a continuación, haga clic en **Continuar** para avanzar al paso 8.

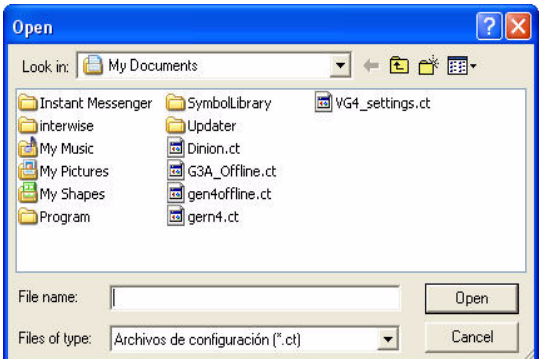
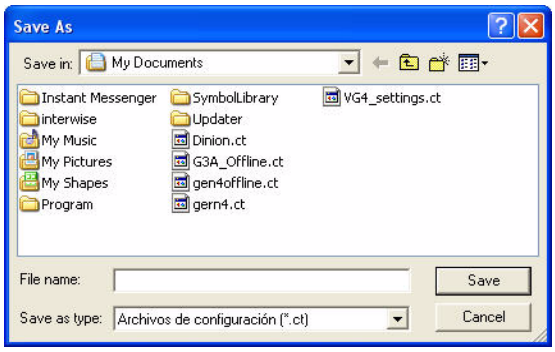


Figura 2.11 Cuadro de diálogo para abrir el archivo

7. Desplácese hasta el archivo de configuración y, a continuación, haga clic en **Abrir**. Continúe en el capítulo 4.

Figura 2.12 Selección de un dispositivo

8. Seleccione el dispositivo para el que desea crear una nueva configuración resaltando su nombre. A continuación, seleccione un tipo de vídeo, **NTSC** o **PAL**, y haga clic en **Continuar**. La aplicación abrirá la ventana **Inf. General** y mostrará la configuración predeterminada del dispositivo.
9. Realice los cambios en la plantilla y haga clic en el botón **Guardar Config**. La aplicación abre el cuadro de diálogo **Guardar como**.



10. Desplácese hasta la carpeta en la que desea guardar el archivo de configuración.
11. Escriba un nombre para el archivo de configuración en el campo **Nombre de archivo**.
12. Haga clic en **Guardar**. El archivo de configuración se guarda en la carpeta especificada.

3 Utilización de la herramienta de configuración

La pantalla principal de la herramienta CTFID contiene todas las opciones para cambiar una plantilla, configurar una visualización en directo, mostrar información específica del dispositivo, descargar información, cambiar los ajustes del dispositivo y manipular un dispositivo. De forma predeterminada, la herramienta CTFID abre la ventana **Inf. General** en el espacio de trabajo central al iniciarse. La pantalla principal está dividida en cuatro (4) segmentos como se muestra en la *Figura 3.1*.

Herramienta de configuracion de dispositivos de imagen
Inf. general
Conf. s/conex.
Conf. c/conex.
Teclado
Registros
Salir
Gen4 Dome
NTSC
Informacion del dispositivo (en linea)
Tipo de dispositivo Gen4 Dome
Modelo de dispositivo 500 Series 36X Day/Night
Tipo de video NTSC
Version del Firmware 1.10.01.07 / 01.08.00.02
Direccion MAC 00-07-5F-71-36-81
Direccion IP 192.168.10.45
Informacion del dispositivo (fuera de linea)
Tipo de dispositivo Gen4 Dome
Modelo de dispositivo 500 Series 26X Day/Night
Tipo de video NTSC
Version del Firmware
BOSCH
Idioma
Ayuda
Gen4 Dome: Anotaciones de VCA ha sido recibido.
Gen4 Dome: Entrada de anotaciones(256) ha sido recibido.
Gen4 Dome: Entrada de anotaciones(255) ha sido recibido.
Gen4 Dome: Entrada de anotaciones(254) ha sido recibido.

Figura 3.1 Inf. General/ventana principal

Referencia	Descripción	Función
1	Columna del menú principal	La columna de la parte izquierda representa el menú principal, en el que se incluyen los botones **Inf. General**, Conf. s/Conex., Conf. c/Conex., Teclado, Logs y **Salir**.
2	Espacio de trabajo central	La sección situada en el centro representa el espacio de trabajo central, en el que se incluye información del dispositivo y se proporciona acceso a los ajustes de usuario.
3	Retroalimentación del sistema	El segmento situado en la zona inferior representa la retroalimentación del sistema, en la que se incluye el tipo de dispositivo, la alarma, el estado de la conectividad y la información de movimiento.
4	Columna de operaciones	En la columna de operaciones se incluyen botones para crear, guardar, cargar, descargar, restaurar, imprimir, cambiar el idioma y acceder al sistema de ayuda en línea.

3.1 Botones del menú principal

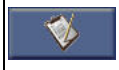
Botón	Descripción
	Abre la ventana **Inf. General**. En la ventana **Inf. General** se muestra información general del dispositivo, el entorno de aplicación y el estado de la aplicación. Los datos incluyen información específica del dispositivo.
	Abre la ventana del modo **fuera de línea**. La ventana del modo **fuera de línea** le permite establecer los ajustes de un archivo de configuración nuevo o modificar los ajustes de un archivo de configuración existente. Nota: el software CTFID permite abrir dos (2) archivos de forma simultánea: – Archivo de configuración del modo **en línea**: contiene los ajustes actuales del dispositivo conectado. – Archivo de configuración del modo **fuera de línea**: contiene los ajustes guardados en un archivo de configuración específico o los ajustes predeterminados del dispositivo.
	Abre la ventana del modo **en línea**. En la ventana del modo **en línea** se muestran los ajustes actuales del dispositivo conectado al software de la herramienta de configuración. Los cambios realizados en los ajustes en el modo **en línea** se reflejan en el dispositivo.
	Abre la ventana **Virtual Keyboard**. El teclado virtual controla varios ajustes, en función del tipo de dispositivo. Al cambiar los ajustes de esta pantalla en el modo **en línea**, se cambian automáticamente los ajustes en el dispositivo.
	Abre la ventana **Logs**. La ventana **Logs** le permite descargar información de diagnóstico desde el dispositivo conectado. La información descargada puede guardarse como un archivo de texto. Nota: el botón **Logs** sólo se activa cuando el software CTFID está conectado a un dispositivo AutoDome serie VG4.
	Cierra la herramienta de configuración de dispositivos de imagen.

Tabla 3.1 Botones del menú principal

3.1.1 Ventana Inf. General

En la ventana **Inf. General** se muestra información general del dispositivo, el entorno de aplicación y el estado de la aplicación. Los datos incluyen información específica del dispositivo (consulte la *Figura 3.1*).

3.1.2 Ventana del modo fuera de línea

En la ventana del modo **fuera de línea** se establecen los ajustes de un archivo de configuración nuevo o se cambian los ajustes de un archivo de configuración existente. Para descargar y guardar los datos para poder manipularlos y cargarlos en otros dispositivos, haga clic en el botón **Conf. s/Conex**.

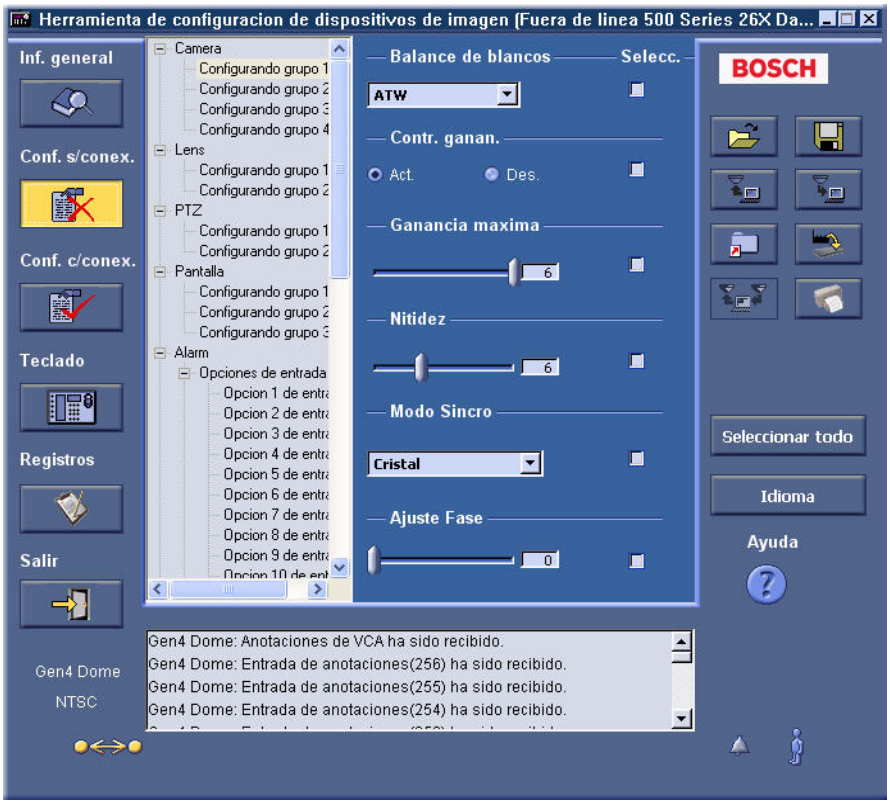


Figura 3.2 Ventana del modo fuera de línea

¡NOTA! Los encabezados y el árbol de ajustes están disponibles según el dispositivo seleccionado. Para obtener información detallada sobre los ajustes posibles, consulte el manual de instrucciones de instalación del dispositivo específico.

Sobrescritura de los ajustes de configuración

Si está trabajando en un archivo abierto y desea abrir otro archivo en modo **fuera de línea**, aparecerá el siguiente cuadro de diálogo **Información**:

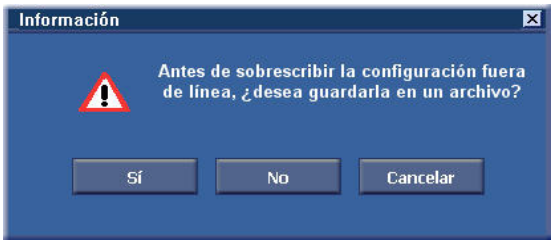


Figura 3.3 Cuadro de diálogo Información

En el cuadro de diálogo Información se ofrecen varias opciones:

- Si hace clic en **Sí**, se abrirá el cuadro de diálogo **Guardar como**. Asigne un nombre al archivo y guárdelo.
- Si hace clic en **No**, no se guardarán los cambios realizados en el archivo. Se abre el cuadro de diálogo Cargar Configuración. Elija un archivo o plantilla de dispositivo diferente.
- Haga clic en **Cancelar** para cerrar el cuadro de diálogo.

3.1.3 Ventana del en línea

En la ventana del modo **en línea** puede ver los ajustes actuales del dispositivo conectado a la herramienta de configuración de dispositivos de imagen. Al cambiar los ajustes del dispositivo

en el modo **en línea**, los cambios se transmiten de forma inmediata al dispositivo remoto. Para acceder a la ventana del modo **en línea**, haga clic en el botón **Conf. c/Conex**.

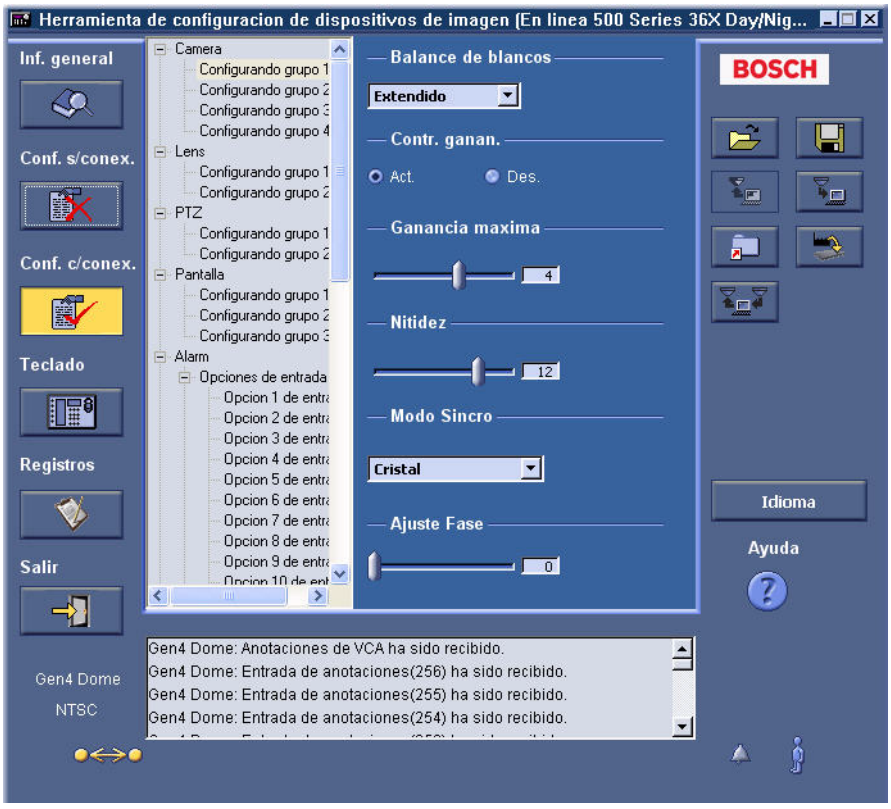


Figura 3.4 Ventana del modo en línea

¡NOTA! Los encabezados y el árbol de ajustes están disponibles según el dispositivo seleccionado. Para obtener información detallada sobre los ajustes posibles, consulte el manual de instrucciones de instalación del dispositivo específico.

3.1.4 Ventana Teclado Virtual

Para acceder a la ventana Teclado Virtual, haga clic en el botón **Teclado**. En la ventana del teclado virtual se pueden configurar ajustes. Si el monitor de un equipo está conectado al dispositivo, se pueden ver los efectos de los cambios de los ajustes.

¡NOTA! La disposición de la ventana Teclado Virtual varía en función del dispositivo. Las funciones descritas a continuación pueden no estar disponibles en todos los dispositivos.

Giro/inclinación del dispositivo AutoDome serie VG4

Coloque el cursor sobre el control de giro e inclinación (consulte el número 1 de la *Figura 3.5*) y, a continuación, haga clic y mantenga pulsado el botón izquierdo del ratón. Cuando se utiliza con un dispositivo de velocidad variable, cuanto más alejado esté el cursor del centro del control, más rápido girará el dispositivo. Haga doble clic en el botón izquierdo del ratón para bloquear el cursor en el control. A continuación, al mover el ratón se mueve el dispositivo. Para liberar el cursor, haga clic una vez con el botón izquierdo.

Figura 3.5 Ventana del teclado virtual del dispositivo AutoDome serie VG4

Número	Botón	Descripción
1	Panorámica /Inclinación	Mueve el dispositivo.
2	AUX	Abre el cuadro de diálogo Comandos **AUX**.
3	Foco	Amplía el alcance de la lente focal.
4	Foco	Disminuye el alcance de la lente focal.
5	Zoom	Aplica el zoom al sujeto del dispositivo.
6	Zoom	Aleja el zoom y amplía el campo de visión.
7	Iris	Aumenta el nivel de luz para una exposición adecuada.
8	Iris	Disminuye el nivel de luz para una exposición adecuada.

Teclado virtual Dinion

Coloque el cursor sobre el control **Intro** (consulte el número 5 de la *Figura 3.6*) y, a continuación, haga clic una vez para abrir el menú **Mode**; haga clic una vez para abrir los submenús. Haga clic y mantenga pulsado para abrir el menú **Install**; haga clic una vez para abrir los submenús.

Figura 3.6 Ventana del teclado virtual Dinion

Número	Botón	Descripción
1	Giro/ Inclinación	Mueve el cursor hacia arriba.
2	Giro/ Inclinación	Mueve el cursor hacia la derecha.
3	Giro/ Inclinación	Mueve el cursor hacia abajo.
4	Giro/ Inclinación	Mueve el cursor hacia la izquierda.
5	Intro	Abre menús y funciones de la misma forma que un botón de confirmación.
6	AUX	Abre el cuadro de diálogo Comandos **AUX**.

3.1.5 Cuadro de diálogo Comandos AUX

Cuando hace clic en el botón **AUX**, se abre el cuadro de diálogo Comandos **AUX**. El cuadro de diálogo Comandos **AUX** está diseñado para simular el teclado del hardware y permite la entrada directa de los comandos **AUX**.

Para introducir un comando AUX:

1. Seleccione el botón de opción del tipo de comando en la izquierda.
2. Introduzca el número de 4 dígitos en el campo **Plano nº** (o haga clic en los cuatro números mediante el teclado).

3. Haga clic en **Intro**.
   - El comando se envía al dispositivo. Para obtener una lista de los comandos de teclado de AutoDome y Dinion, consulte el capítulo 8.
   - Aunque el botón **AUX** esté activo para las series FlexiDome y UnityDome, no habrá disponibles comandos adicionales.
   - El botón **AUX** está desactivado para los modelos Dinion de gama media (Dinion LTC 0355, Dinion LTC 0356, Dinion LTC 0435, Dinion LTC 0455, FlexiDome VF serie VDM-345, FlexiDome XT serie VDM-355, FlexiDome VF serie VDC-445 y FlexiDome XT serie VDC-455).

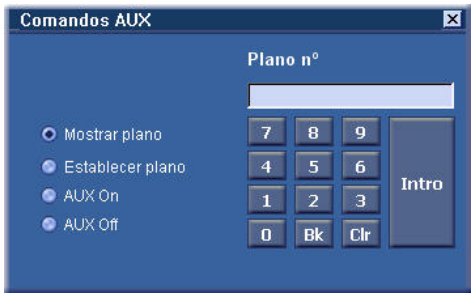


Figura 3.7 Cuadro de diálogo Comandos AUX

Número	Descripción
1	Inicia el movimiento de la cámara para un plano. El plano se selecciona mediante la introducción de un número de plano de 4 dígitos en el campo **Plano nº**.
2	Define un plano.
3	Activa una función de cámara auxiliar.
4	Desactiva una función de cámara auxiliar.
5	Muestra los comandos numéricos **AUX** introducidos.
6	Teclado numérico.

3.1.6 Ventana Logs

Para acceder a la ventana **Logs**, haga clic en el botón **Logs**. En la ventana **Logs** puede descargar y ver la información de registro del dispositivo conectado.

¡NOTA! La ventana **Logs** sólo se activa cuando se conecta una cámara AutoDome serie VG4 a la herramienta CTFID. Las funciones descritas a continuación pueden no estar disponibles para todos los dispositivos.

Figura 3.8 Ventana Logs

Descarga y guardado de la información de registro

1. Haga clic en el botón **Recibir**.
2. Haga clic en el botón **Salvar las Anotaciones**. Se abre el cuadro de diálogo **Guardar como**.

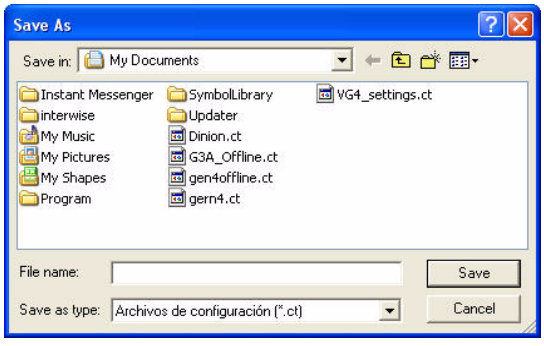


Figura 3.9 Cuadro de diálogo Guardar como

3. Desplácese hasta la carpeta en la que desea guardar el archivo de registro.
4. Escriba un nombre para el archivo de registro en el campo **Nombre de archivo**.
5. Haga clic en **Guardar**. El archivo de configuración se guarda en la carpeta especificada.

3.2 Espacio de trabajo central

En el espacio de trabajo central se muestran las ventanas del menú principal. Por ejemplo, cuando se hace clic en el botón **Conf. s/Conex.** y se selecciona un archivo de configuración o una plantilla de dispositivo, en el espacio de trabajo central se muestra una ventana con dos paneles. El árbol de ajustes y la ventana del espacio de trabajo central pueden variar en función del dispositivo seleccionado. Los ajustes se dividen en diferentes grupos. Para

obtener información detallada sobre los ajustes posibles, consulte el manual de instrucciones de instalación del dispositivo específico.

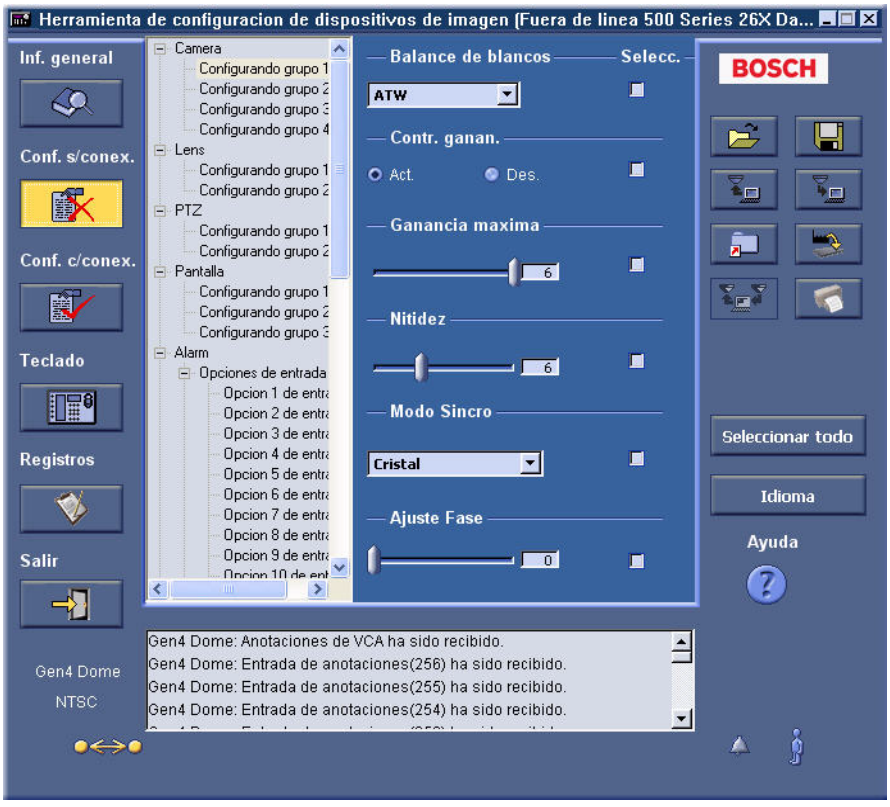


Figura 3.10 Configuración fuera de línea, árbol de ajustes y ajustes de los dispositivos

3.3 Retroalimentación del sistema

En la sección de retroalimentación del sistema se incluye información del dispositivo, de la alarma y de movimiento. En el cuadro de texto **Status** se muestran especificaciones sobre el dispositivo conectado en el modo **en línea**.

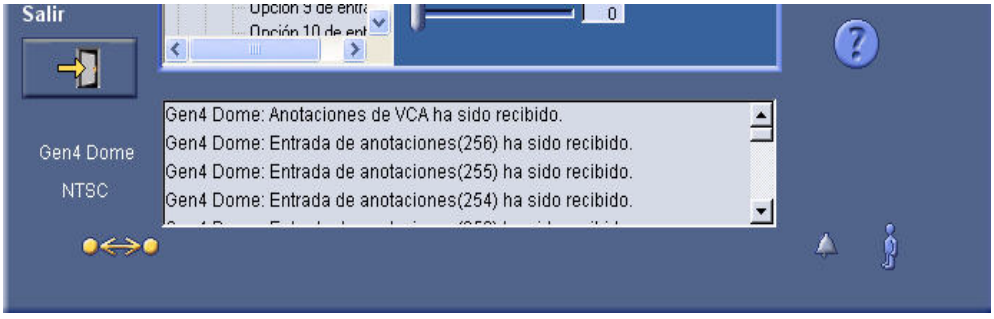
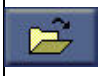

Salir
Gen4 Dome
NTSC
Gen4 Dome: Anotaciones de VCA ha sido recibido.
Gen4 Dome: Entrada de anotaciones(256) ha sido recibido.
Gen4 Dome: Entrada de anotaciones(255) ha sido recibido.
Gen4 Dome: Entrada de anotaciones(254) ha sido recibido.

Figura 3.11 Retroalimentación del sistema

Número	Descripción
1	Indica el nombre del dispositivo conectado en ese momento en el modo **en línea**.
2	Indica el tipo de vídeo del dispositivo conectado en ese momento en el modo **en línea**.

Número	Descripción
3	Confirma que el dispositivo está conectado a la herramienta de configuración de dispositivos de imagen. Cuando un dispositivo no está conectado, aparece una X de color rojo.
4	Confirma que la aplicación muestra los ajustes del dispositivo actual. Cualquier cambio realizado en los ajustes se aplica de forma inmediata. Pueden aparecer otros mensajes como: – Mensaje de confirmación: en este cuadro se indican los cambios realizados en los ajustes del dispositivo. Si no aparece ningún mensaje, no se habrá realizado el cambio en el dispositivo. – Mensaje de error: si se produce algún problema en el dispositivo, puede aparecer un mensaje de error. Las causas posibles pueden ser un problema de conexión o de incompatibilidad.
5	Detecta la condición de alarma de un dispositivo conectado (el icono se vuelve rojo). Haga clic en el icono para reconocer la alarma y el icono volverá a su color gris normal. Nota: cuando el dispositivo AutoDome serie VG4 detecta la condición de alarma, el icono de ésta se vuelve rojo y permanece así hasta que se elimina la condición de alarma. El dispositivo serie VG4 no reconocerá una alarma haciendo clic en el icono. Nota: el icono de **alarma** siempre está presente, pero las funciones asociadas pueden no estar disponibles para todos los dispositivos.
6	Detecta el movimiento de un dispositivo conectado (el icono se vuelve de color rojo). Haga clic en el icono para reconocer el movimiento. El icono vuelve a su color gris normal. Nota: el icono de **movimiento** siempre está presente, pero las funciones asociadas pueden no estar disponibles para todos los dispositivos.

3.4 Columna de operaciones

Botón	Descripción
	Crea un nuevo archivo de configuración o abre uno existente. De forma predeterminada, en el modo **en línea**, el archivo de configuración se abre en modo **fuera de línea**.
	Guarda el archivo de configuración en el que se está trabajando.
	Carga el archivo de configuración en el dispositivo. El botón **Enviar Config** sólo está disponible cuando se trabaja en modo **fuera de línea**.
	Descarga el archivo de configuración desde el dispositivo al modo **fuera de línea**. Nota: si hace clic en este botón cuando trabaja en modo **fuera de línea** y no está conectado a un dispositivo, aparecerá el siguiente mensaje de error: No está conectado un dispositivo compatible.
	Carga una actualización de firmware directamente al dispositivo. Nota: no está disponible en los siguientes modelos: Dinion LTC 0355, Dinion LTC 0356, Dinion LTC 0435, Dinion LTC 0455, FlexiDome VF serie VDM-345, FlexiDome XT serie VDM-355, Flexidome VF serie VDC-445 y FlexiDome XT serie VDC-455.
	Restablece los valores de fábrica en todos los ajustes del dispositivo. La herramienta de configuración de dispositivos de imagen descarga todos los ajustes correspondientes desde el dispositivo. Nota: las funciones descritas anteriormente sólo están disponibles cuando hay una cámara AutoDome serie VG4 conectada a la herramienta de configuración de dispositivos de imagen.
	Imprime los ajustes de la configuración fuera de línea cuando se encuentra en el modo fuera de línea.
	Migra los ajustes en línea y fuera de línea de un dispositivo AutoDome a otro.
	Activa automáticamente todas las casillas de verificación de la columna **Selecc.** y carga todos los cambios en el dispositivo (sólo aparece en el modo **fuera de línea**). Para cargar sólo algunos ajustes de dispositivo, active las casillas de verificación correspondientes. Las casillas de verificación de la columna **Selecc.** indican los cambios que se cargarán en el dispositivo. Esto es útil si sólo va a cambiar algunos ajustes. La carga de todos los ajustes puede ser una operación larga. – Para cargar todos los ajustes, haga clic en el botón **Seleccionar Todo** y se activarán automáticamente todas las casillas de verificación. El botón cambiará a **Cancelar Selección**. – Para desactivar todas las casillas de verificación, haga clic en el botón **Cancelar Selección**.

Botón	Descripción
	Cambia el idioma del software de la herramienta de configuración. Nota: debe reiniciarse la aplicación para que el cambio de idioma tenga efecto.
	Accede al **sistema de ayuda en línea** del software de la herramienta de configuración.

Tabla 3.2 Botones de operaciones

4 Ajustes de configuración

Los botones de configuración permiten al usuario cargar y descargar cambios en los ajustes de un dispositivo. Es más eficaz cargar o descargar sólo los ajustes que se han modificado.

4.1 Descarga de ajustes de configuración

1. Haga clic en el botón **Conf. s/conex.** o **Conf. c/conex**. La ventana **Offline configuration** o **Online Configuration** se abre en el espacio de trabajo central.

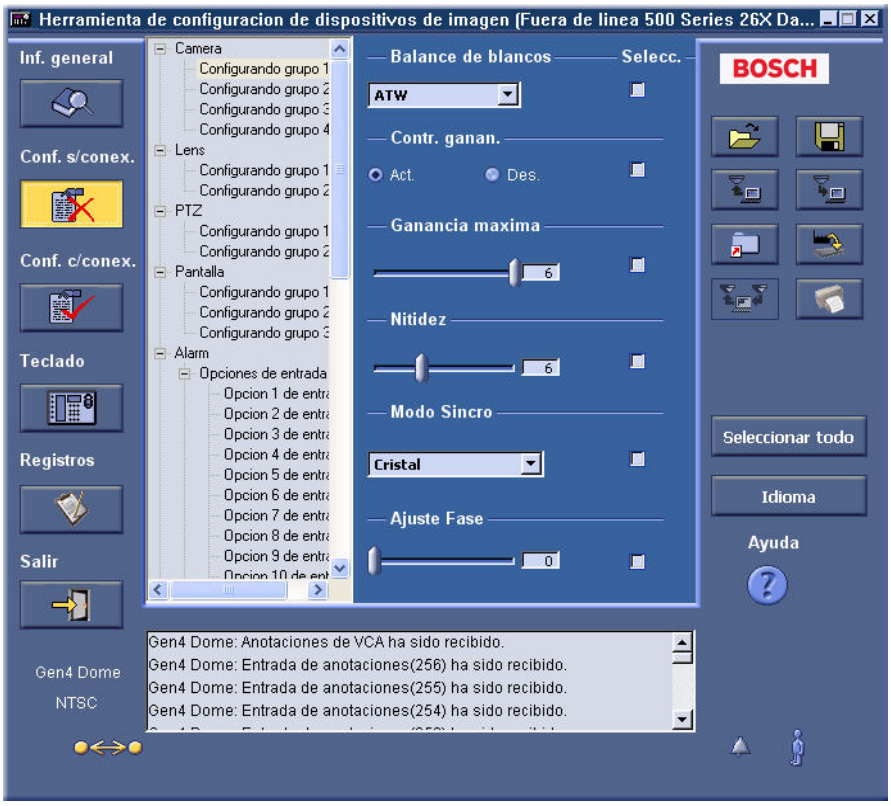


Figura 4.1 Ventana Configuración Fuera de Línea

2. Haga clic en **Seleccionar Todo** o active las casillas correspondientes de cada ajuste. Si se pulsa el botón de **Recibir Config** antes de activar las casillas de verificación, recibirá un mensaje de error.
3. Haga clic en el botón **Recibir Config**. Los ajustes del dispositivo se descargan automáticamente en la aplicación y se muestran en la ventana de **configuración Fuera de Línea**.

   Esta operación puede ser un proceso largo. Aparece una barra de progreso en la parte inferior de la ventana para indicar el estado de la operación.

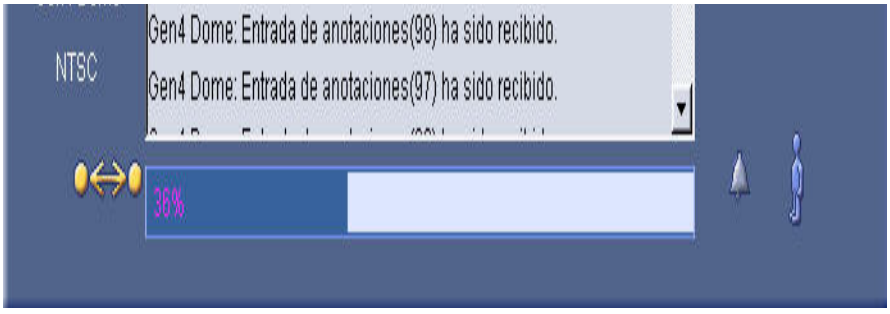


Figura 4.2 Barra de progreso

4. Aparece un mensaje de confirmación en la herramienta CTFID.

4.2 Carga o descarga de cambios en ajustes específicos

1. En el modo **fuera de línea**, abra el archivo de configuración que contiene los ajustes actuales del dispositivo.

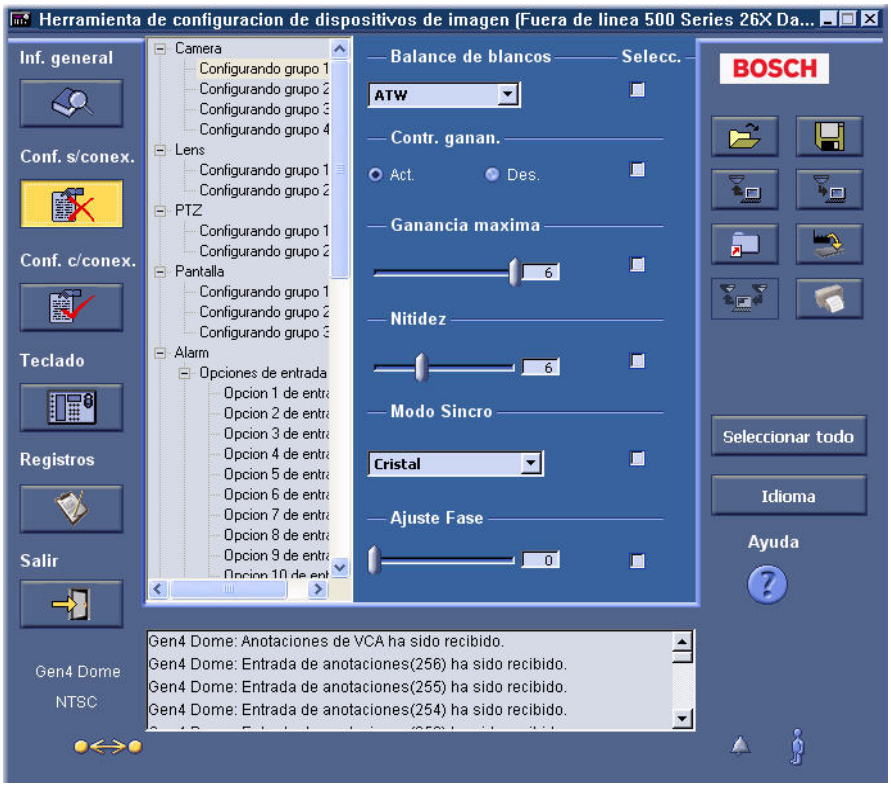


Figura 4.3 Carga y descarga de cambios específicos

¡NOTA! Si no tiene dicho archivo, conéctese al dispositivo en el modo **en línea**. Los ajustes actuales se descargan automáticamente al realizar la conexión. Haga clic en el botón **Save** para que aparezca el cuadro de diálogo **Guardar como**. Desplácese hasta la carpeta en la que desea guardar el archivo. Asigne un nombre al archivo y haga clic en **Aceptar**. En el modo **fuera de línea**, abra el archivo de configuración guardado.

2. Desplácese hasta los ajustes que desea cambiar. Por ejemplo, para cambiar el **nivel de ganancia máxima** en una cámara de seguridad AutoDome, desplácese hasta la ventana **Configuración Fuera de Línea**, al **grupo de ajustes de cámara 1**.
3. Mueva el control deslizante **Ganancia Máxima** de 2 a 6.
4. Active las casillas de verificación de la columna **Selecc**.
5. Haga clic en el botón **Enviar** o **Recibir Config**.
   Se abrirá un cuadro de diálogo para confirmar que desea reemplazar los ajustes seleccionados en el archivo de configuración fuera de línea por los ajustes específicos actuales del dispositivo. Sólo se cargarán o descargarán los ajustes seleccionados.
6. Haga clic en **Sí** para iniciar la carga o descarga de los ajustes. Según el número de cambios de configuración realizados, la operación puede ser larga, por lo que se muestra una barra de progreso en la parte inferior de la ventana para indicar el estado de la operación (consulte la *Figura 4.2*).
7. Aparece un mensaje de confirmación.

¡NOTA! Si tiene varios dispositivos en los que es necesario realizar los mismos cambios de ajustes, puede desplazarse de un dispositivo a otro, dejando la aplicación abierta y cargando o descargando los mismos ajustes seleccionados desde el archivo de configuración del modo **fuera de línea**. Las casillas de verificación de la columna Selecc. NO se guardan cuando guarda y cierra el archivo de configuración.

4.3 Realización de cambios a un archivo de configuración existente

1. Abra el archivo de configuración.
2. Desplácese hasta la ventana en la que se muestran los ajustes que desea cambiar.

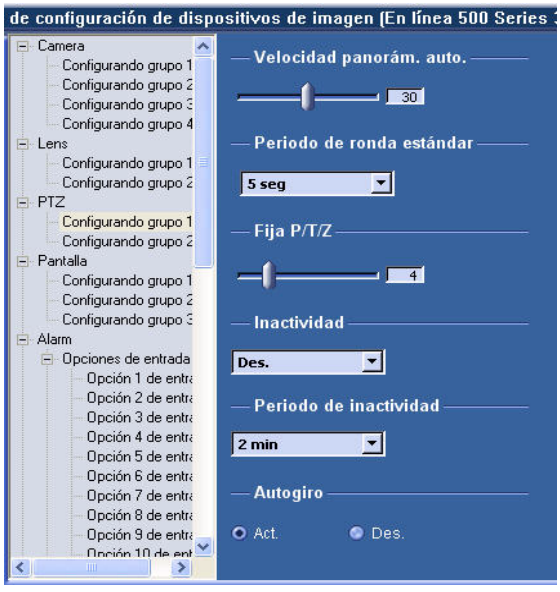


Figura 4.4 Ventana de visualización del árbol de ajustes

3. Haga clic en el botón **Guardar Config**.

4.4 Carga de todos los ajustes de configuración en un dispositivo

1. En el modo **fuera de línea**, cree un nuevo archivo de configuración o abra el archivo de configuración que contiene los ajustes que desea cargar.
2. Haga clic en **Seleccionar Todo**. Todas las casillas de verificación de la columna **Selecc.** se activan.
3. Haga clic en el botón **Enviar Config**.
   Se abrirá un cuadro de diálogo para confirmar que desea reemplazar los ajustes del dispositivo actual por los del archivo de configuración del modo fuera de línea.
4. Haga clic en **Sí** para iniciar la carga de los ajustes. En función del número de cambios de configuración realizados, se mostrará una barra de progreso en la parte inferior de la ventana para indicar el estado de la operación.

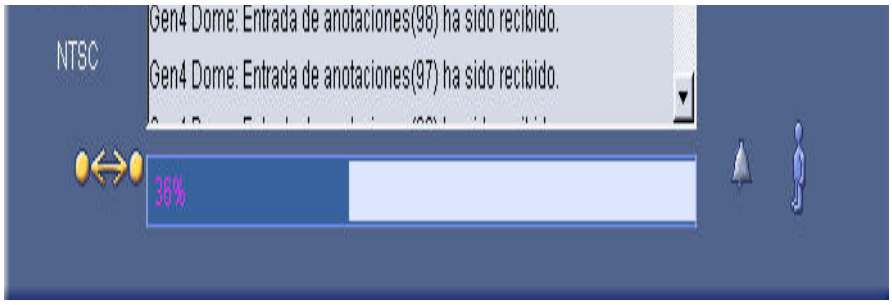


Figura 4.5 Barra de progreso

5. Aparece un mensaje de confirmación en la herramienta CTFID.

4.5 Migración de ajustes de configuración

La función de migración permite que un usuario descargue los ajustes de configuración de un dispositivo AutoDome para, a continuación, cargarlos en otro. Esta función garantiza que los ajustes de todos los dispositivos AutoDome de un sistema de vigilancia se configuren del mismo modo.

La herramienta CTFID guarda los ajustes descargados en un archivo de configuración (.ctm) del ordenador del usuario. Para cargar los ajustes del archivo .ctm, el usuario conecta otro dispositivo AutoDome al ordenador. Éste contiene la aplicación CTFID y tiene acceso al archivo de configuración. A continuación, el usuario copia los ajustes del archivo de configuración en el dispositivo AutoDome mediante la utilidad de carga de migración.

Nota: la función de migración sólo está disponible para transferir ajustes entre dispositivos AutoDome. Si intenta migrar ajustes entre un dispositivo AutoDome y otro dispositivo de imagen, o entre dos dispositivos de imagen que no sean AutoDome, en la aplicación CTFID aparecerá un mensaje para indicar que los dispositivos son incompatibles.

1. Conecte un dispositivo AutoDome a un ordenador con la aplicación CTFID. Asegúrese de que puede conectar el ordenador al dispositivo AutoDome al que va a cargar los ajustes de configuración.
2. Inicie la aplicación CTFID en un ordenador que pueda conectarse a varios dispositivos AutoDome.
3. Configure los ajustes en línea o fuera de línea del dispositivo AutoDome mediante la pantalla principal de la herramienta CTFID.
4. Haga clic en el botón **Migración**.

Figura 4.6 Ventana Migración

5. Seleccione el botón de opción **Recibir** y, a continuación, haga clic en Aceptar. La aplicación CTFID recoge los parámetros de cada ajuste del dispositivo AutoDome. A continuación, abre el cuadro de diálogo Guardar como.

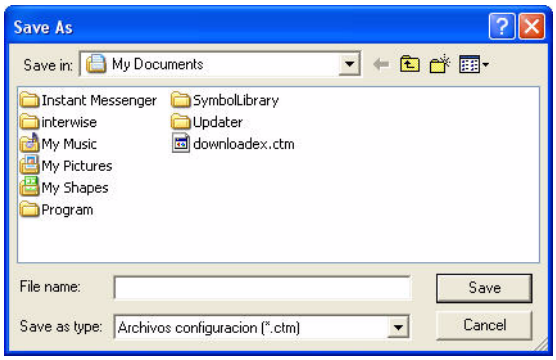


Figura 4.7 Cuadro de diálogo Guardar como para realizar una migración

6. Desplácese hasta el directorio en el que desea almacenar el archivo de configuración (.ctm).
7. Escriba un nombre para el archivo en el cuadro de entrada Nombre de archivo y, a continuación, haga clic en **Guardar**.
   Regresará a la pantalla principal de la aplicación CTFID.
8. Desconecte el dispositivo AutoDome del ordenador.
9. Conecte el dispositivo AutoDome en el que va a cargar los ajustes al ordenador.
10. Inicie la aplicación CTFID y asegúrese de que la herramienta se conecta al dispositivo AutoDome.
11. Haga clic en el botón **Migración** y seleccione el botón de radio Enviar.

Figura 4.8 Ventana Migración

12. Haga clic en **Aceptar**.
    La aplicación CTFID abre el cuadro de diálogo Abrir.

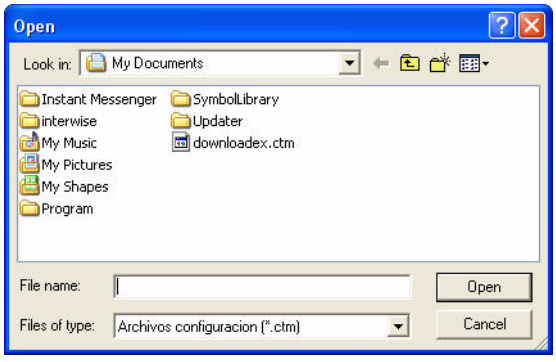


Figura 4.9 Cuadro de diálogo Abrir para realizar una migración

13. Desplácese al directorio que contiene el archivo de configuración, seleccione el archivo (.ctm) y, a continuación, haga clic en **Abrir**.
    El CTFID comenzará a cargar los ajustes del archivo de configuración en el dispositivo AutoDome.

4.6 Descarga de la información de registro

En la ventana **Logs** puede descargar y ver la información de registro del dispositivo conectado.

1. Haga clic en el botón **Logs**.

Figura 4.10 Descarga de información de registro de la ventana Logs

2. Haga clic en el botón **Recibir**.
3. Haga clic en el botón **Salvar las Anotaciones**.

¡NOTA! La ventana **Logs** sólo está disponible cuando hay una cámara AutoDome serie VG4 conectada a la herramienta de configuración de dispositivos de imagen. Las funciones descritas pueden no estar disponibles para todos los dispositivos.

4.7 Carga del firmware en un dispositivo

Para cargar el firmware en un dispositivo, las actualizaciones están disponibles en la página Web boschsecurity.com, o también puede llamar al servicio de asistencia técnica para obtener información sobre el envío de un CD-ROM.

1. Haga clic en el botón **Enviar Firmware**.

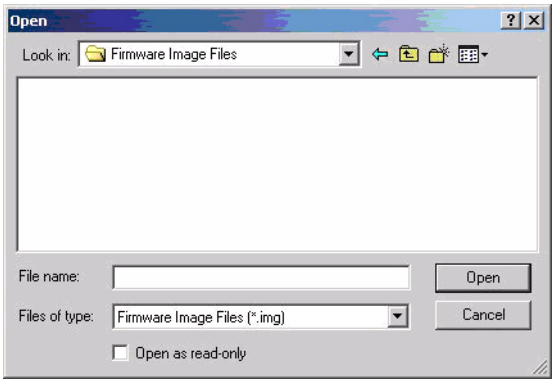


Figura 4.11 Abra el cuadro de diálogo Archivo.

2. Desplácese hasta la carpeta que contiene el archivo .img.
3. Haga doble clic en el archivo .img para ejecutar la actualización. El proceso de carga elimina el firmware existente y carga el nuevo firmware en el dispositivo.

4.8 Carga del firmware en un dispositivo AutoDome serie VG4.

Para cargar el firmware en un dispositivo, las actualizaciones están disponibles en la página Web boschsecurity.com, o también puede llamar al servicio de asistencia técnica para obtener información sobre el envío de un CD-ROM. Consulte el *manual de actualización del firmware VG4* para obtener más información sobre la actualización de un dispositivo AutoDome serie VG4 mediante la herramienta CTFID.

1. Haga clic en el botón **Enviar Firmware**.

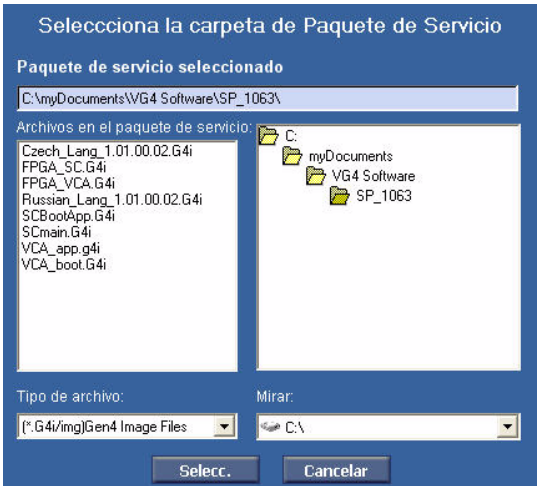


Figura 4.12 Cuadro de diálogo del paquete de servicio

2. Desplácese hasta la carpeta **Paquete de Servicio**.
3. Haga clic en el botón **Selecc**.

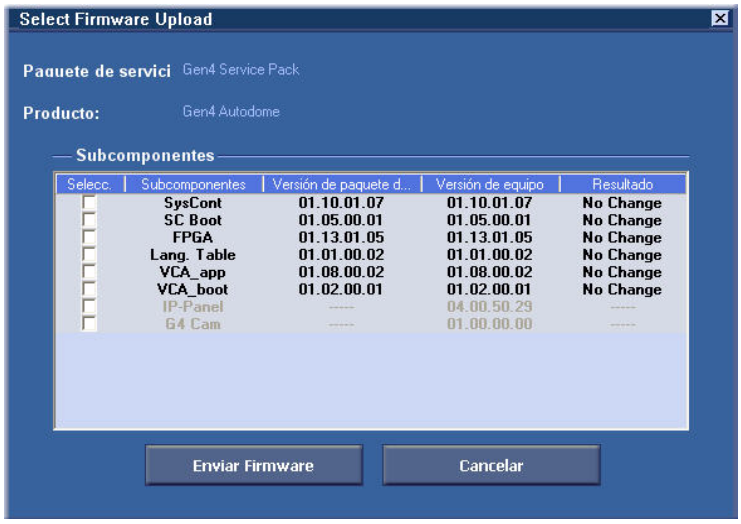


Figura 4.13 Cuadro de diálogo de selección de carga del firmware

4. Seleccione los subcomponentes que desea actualizar.
5. Haga clic en el botón **Enviar Firmware**. El proceso de carga elimina el firmware existente y carga el nuevo firmware en el dispositivo.

5 Opciones del árbol de ajustes

Las opciones disponibles en el árbol de ajustes varían según el dispositivo seleccionado. Consulte la tabla que aparece a continuación para ver las funciones disponibles.

Función	Descripción	Dispositivo	Por defecto	Opciones
Acción	Permite que se seleccione un modo de funcionamiento cuando una alarma está activada.	Dinion^{XF}	Ninguno	Ninguno, Modo 1, Modo 2, Modo 3
Activo	Controla la activación de la entrada de alarma. Entre las opciones se incluyen: **Ninguno:** desactivado. **Alta**: la alarma se activa cuando se recibe una lógica alta. **Baja**: la alarma se activa cuando se recibe una lógica baja.	Dinion^{XF}	Ninguno	Ninguno, Alta, Baja
Dirección	Permite accionar el domo correspondiente mediante la dirección numérica del sistema de control. La dirección puede establecerse localmente utilizando la herramienta de configuración de dispositivos de imagen (CTFID) de Bilinx, o bien de manera remota, utilizando la función Dirección rápida (consulte Dirección rápida).	Series G3, ENV y VG4	0000	(ninguno)
Acción de alarma	Permite seleccionar el modo de funcionamiento de la cámara cuando la entrada de alarma está activa.	Dinion 2X	Ninguno	Ninguno, Modo 1, Modo 2, Modo 3, Modo 4, Modo 5, Modo 6, Monocromo
Entrada de Alarma	Activa una alarma cuando la entrada cambia la condición. Entre las opciones se incluyen: **N.O.** (contacto en seco normalmente abierto) **N.C.** (contacto en seco normalmente cerrado) **N.C.S.** (contacto supervisado normalmente cerrado, disponible sólo para las entradas de alarma 1 y 2). **N.O.S.** (contacto supervisado normalmente abierto, disponible sólo para las entradas de alarma 1 y 2).	Serie VG4	N.O.	N.O., N.C., N.C.S., N.O.S.

Función	Descripción	Dispositivo	Por defecto	Opciones
Entradas de alarma	Seleccione Ninguna para desactivar la entrada de alarma. Seleccione Alta o Baja para el conector de entrada de la alarma.	Dinion 2X serie UPH	Ninguno	Ninguno, Alta, Baja, Modo 1, Modo 2, Modo 3
Salida de alarma	**VMD:** el relé de salida se cierra en las alarmas de VMD. **Dispositivo externo:** habilita el relé de salida en los dispositivos de comunicación remotos. **Modo Noche activo:** el relé de salida se cierra cuando la cámara se encuentra en el modo monocromo. **Filter toggle (Cambio filtro):** el relé de salida se cierra justo antes de que comience a moverse el filtro de IR y se abre cuando el nivel de vídeo se estabiliza (de 2 a 3 segundos).	Dinion 2X serie UPH	VMD	Dispositivo externo, VMD, Modo monocromo activo, Cambio filtro infrarr., Remoto
Nivel de ALC (control automático de luz)	Ajusta la cámara automáticamente de acuerdo con el brillo de la escena.	Dinion 2X, Dinion^{XF}, Dinion FlexiDome, FlexiDome 2X Unity, serie UPH	0	De -15 a +15
Velocidad de ALC (control automático de luz)	Permite controlar la velocidad del bucle de control de nivel de vídeo.	Dinion 2X, Dinion^{XF}, FlexiDome 2X, Unity, serie UPH	Medio	Rápida Medio Lenta
Selección de Área	Permite controlar el cuadrante que se está editando.	Dinion^{XF}, serie UPH	1	Del 1 al 4
Estado de Área	Busca movimiento de forma activa en un área definida previamente.	Dinion^{XF}, serie UPH	Act.	Act., Des.
AutoBaud	Activa AutoBaud.	Serie VG4	Act.	Act., Des.
Auto Negro	Aumenta el nivel de señal de vídeo para producir una señal de vídeo de amplitud completa incluso cuando el contraste de la escena se encuentra reducido (por niebla o resplandores, por ejemplo). La parte más oscura de la señal se establece en negro y la más clara en blanco, de modo que el contraste aumenta.	Dinion^{XF} Dinion FlexiDome 2X FlexiDome Unity Serie UPH	Act.	Act., Des.

Función	Descripción	Dispositivo	Por defecto	Opciones
Enfoque Autom.	Ajusta automáticamente la lente para corregir el enfoque y obtener las imágenes más nítidas. Entre las opciones se incluyen: **Plano**: ajusta el enfoque automático al centro de la imagen. **Constante**: activa el enfoque automático para toda la imagen. **Manual**: desactiva el enfoque automático y establece el enfoque para funcionamiento manual.	Series G3, ENV y VG4	Manual	Plano, Constante, Manual
Auto Iris	Ajusta automáticamente la lente para conseguir una iluminación correcta del sensor de la cámara. Este tipo de lente es la recomendada para condiciones de poca luz o luz cambiante. Entre las opciones se incluyen: **Constante**: establece la función de autoiris en un valor constante para el funcionamiento del autoiris. **Manual**: desactiva la función de autoiris y establece el control del iris para su funcionamiento manual.	Series G3, ENV y VG4	Constante	Constante, Manual
Nivel de Auto Iris	Aumenta o reduce el brillo según la cantidad de luz.	Series G3, ENV y VG4	8	De 1 a 15
Velocidad Panorám. Auto	Gira la cámara continuamente entre los límites de izquierda y derecha a una velocidad determinada.	Series G3, ENV y VG4	30	De 1 a 60
Autogiro	Gira la cámara en sentido vertical mientras ésta va girando para mantener la orientación correcta de la imagen.	Series G3, ENV y VG4	Act.	Act., Des.
SensUP automático máx.	Permite establecer el límite de sensibilidad cuando la velocidad del obturador se establece en SensUP automático.	Serie VG4	15x	2x, 4x, 7,5x, 15x

Función	Descripción	Dispositivo	Por defecto	Opciones
AUX	Entra en el cuadro de diálogo Comandos AUX, desde el que puede enviar comandos de control a la cámara.	Serie VG4	0	0-99 Consulte *Sección 7 Comandos del teclado AUX, Página 56*.
Ganancia B	Ajusta la ganancia de azul para optimizar el punto blanco.	Dinion 2X, Dinion^{XF} LTC 0485, LTC 0610, LTC 0495, LTC 0620, Dinion LTC 0435, LTC 0455, FlexiDome VF VDC-445 y XT, FlexiDome 2X VDC-455, UnityDome, Serie UPH	0	De -5 a +5
BLC (Compensación de contraluz)	Optimiza el nivel de vídeo para el área seleccionada de la imagen. Es posible que las partes situadas fuera de dicha área sufran una subexposición o sobreexposición.	Serie G3A, serie ENV, serie VG4, Dinion^{XF}, Dinion FlexiDome, Unity	Des.	Act., Des.
Velocidad Baudios	Velocidad a la que se transmiten los datos telecomunicados, medida en bytes por segundo (Bps).	Series G3, ENV y VG4*	9600	9600, 19200, 38400, 57600 2400*, 4800*, 9600*, 19800*, 38400*, 57600*
BiPhase/Audio	Activa o desactiva BiPhase/ Audio. (Nota: la opción de Audio está ideada para una VG4 con módulo de Ethernet. Si se selecciona Audio, se desactivan las comunicaciones Biphase.)	Serie VG4	BiPhase	BiPhase, Audio
Nivel de Negro	Nivel de la señal de vídeo que corresponde a los límites máximos de las áreas negras de la imagen.	Dinion 2X, Dinion^{XF} FlexiDome 2X, serie UPH	0	De -55 a +55
Enmascarar	Corta el haz de electrones en el dispositivo de captación de una cámara o tubo de imagen durante el período de recálculo. Se trata de una señal compuesta de impulsos recurrentes en las frecuencias de línea y campo. Su fin principal es hacer invisible el recálculo en un dispositivo de recogida o tubo de imagen.	Series G3, ENV y VG4	No Enmascarada	No Enmascarada, Enmascarada

Función	Descripción	Dispositivo	Por defecto	Opciones
Nivel de BLC	Compensa electrónicamente la alta iluminación de fondo para mostrar detalles que normalmente aparecerían como siluetas.	Dinion^{XF} Unity, serie UPH	0	De -15 a +15
Modo BLC	Permite cambiar la compensación por la alta iluminación de fondo para mostrar detalles que normalmente aparecerían como siluetas	Serie UPH	DES	ACT, DES
Nivel Comp Cable	Evita la degradación de la imagen provocada por pérdidas de señal en transmisiones de vídeo a través de cables de gran longitud.	Dinion 2X, Dinion^{XF}	(no activo)	De 0 a 15
Tipo Comp Cable	Permite escoger el cable coaxial que se está usando. Si lo desconoce, seleccione Predefinida. Nota: cualquier elemento por encima de los 1.000 pies puede causar una reducción en la calidad de la imagen.	Dinion 2X, Dinion^{XF}	Des.	Des., Predefinida, RG59, Coax 12, Coax 6
Botones de Cámara	Desactiva los botones de la cámara para evitar el cambio no autorizado de sus ajustes.	Dinion 2X, Dinion^{XF}, Dinion, FlexiDome, FlexiDome 2X, Unity, serie UPH	Act.	Act., Des.
Altura de Cámara	Altura vertical directa en relación a la superficie que se está controlando.	Series G3A, ENV y VG4 500	12 pies.	De 8 a 100 pies.
ID de Cámara	Nombre de la cámara de 16 caracteres que se puede mostrar según la posición de ID.	Dinion 2X, Dinion^{XF} FlexiDome 2X, serie UPH	(campo en blanco)	(campo en blanco)
Posic. Id. de cámara	Identifica la ubicación de la etiqueta de ID de cámara en la pantalla de salida.	Dinion 2X, FlexiDome 2X	DES	DES Arriba a la izquierda Arriba a la derecha Abajo a la izquierda Abajo a la derecha
Cámara OSD	Permite activar o desactivar la información de visualización en pantalla de la cámara de la imagen de vídeo en directo.	Series G3, ENV y VG4	Act.	ACT, DES

Función	Descripción	Dispositivo	Por defecto	Opciones
Ráfaga de color	**DES**: la ráfaga de sincronismo de color de la señal de vídeo se establece en DES en modo monocromo. **ACT**: La ráfaga de sincronismo de color permanece activa incluso en el modo monocromo (necesario en algunos DVR y codificadores IP).	Dinion 2X, FlexiDome 2X	DES	Act., Des.
Periodo de Ronda Específica	Define la duración del tiempo de una ronda de cámara personalizada.	Serie VG4	3 seg	3-5 seg, 10, 15, 20, 25, 30, 40, 50 seg, 1-5 min., 10 min.
Día/Noche	La cámara está equipada con un filtro IR mecanizado. El filtro IR mecánico se puede retirar en condiciones de iluminación escasa o en aplicaciones con iluminación por infrarrojos mediante los ajustes de configuración.	Dinion 2X, Dinion^{XF} LTC 0495, LTC 0610, FlexiDome 495, FlexiDome 2X, UnityDome DN VG4-162 y VG4-164, DN VG4-152 y VG4-154	Auto	Auto, Color, Monocromo
Obturador Predefinido	Permite configurar el obturador a una velocidad alta para eliminar el desenfoque y proporcionar una imagen clara y de calidad de los objetos en movimiento mientras haya suficiente luz. Cuando diminuye el nivel de luz y se han agotado los demás ajustes, la velocidad del obturador vuelve al ajuste estándar para mantener la sensibilidad.	Serie G3A, serie ENV, Dinion 2X Dinion^{XF}, FlexiDome, FlexiDome 2X, Unity, serie UPH	1/60	1/60, 1/100, 1/120, 1/250, 1/500, 1/1000, 1/2000, 1/5000, 1/10000
Zoom Digital	Activa o desactiva la ampliación o reducción del tamaño de una imagen.	Series G3, ENV y VG4	Act.	Act., Des.
Posición Pantalla	Controla la posición del texto de OSD.	Series G3, ENV y VG4	0	De 0 a 16

Función	Descripción	Dispositivo	Por defecto	Opciones
Codificador DVR/ IP	**ACT**: la salida de la cámara se optimiza para habilitar una conexión a un codificador DVR o IP, de modo que pueda compensar los métodos de compresión. **DES**: la salida de la cámara se optimiza para habilitar una conexión a un sistema analógico (una matriz o un monitor).	Dinion 2X, FlexiDome 2X	DES	ACT, DES
Reducción Dinámica del Ruido	Mide el ruido (distorsión de la imagen) y lo reduce automáticamente.	Dinion 2X, Dinion^{XF}, FlexiDome 2X, Unity, serie UPH	Auto	Automático, Des.
Motor dinámico	**DES:** desactiva todos los detalles y mejoras de escena automáticos (sólo se recomienda para realizar pruebas). **XF-DYN (XF dinámica)**: se activa un procesamiento interno adicional para aplicaciones de escasa iluminación (control de tráfico, etc). **2X-DYN (2X dinámica)**: agrega una exposición doble del sensor a las funciones de XF dinámica. En condiciones de poca luz, los píxeles de cada exposición se mezclan con el fin de proporcionar una imagen mucho más detallada (si no es necesario activar SmartBLC, utilice la opción 2X-DYN [2X dinámica]). **SmartBLC:** la ventana BLC y el factor de ponderación se definen de forma automática. La cámara los ajusta de forma dinámica en condiciones de luz cambiantes. Cuenta con todas las ventajas de 2X-DYN (2X dinámica).	Dinion 2X, FlexiDome 2X		DES, XF Dyn (XF dinámica), 2X-Dyn (2X dinámica), (2X-DYN sólo está disponible en los modelos LTC 0498) SmartBLC
Filtermove	Se activa cuando cambia el filtro.	Dinion^{XF}		
Polaridad de Foco	Permite invertir el funcionamiento del botón de enfoque del controlador.	Series G3, ENV y VG4	Normal	Normal, Invertir
Velocidad Foco	Controla la rapidez con la que se reajustará el enfoque automático cuando la imagen sea borrosa.	Series G3, ENV y VG4	2	De 1 a 8

Función	Descripción	Dispositivo	Por defecto	Opciones
Congelar fotograma	Mantiene un fotograma de vídeo de posición prefijada mientras se mueve a otra posición prefijada. El vídeo se descongela cuando se llega a la nueva escena.	Serie VG4	Act.	Act., Des.
Ganancia G	Ajusta la ganancia de verde para optimizar el punto blanco.	Dinion^{XF} LTC 0485, LTC 0610, LTC 0495, LTC 0620, Unity, Serie UPH	0	De -50 a +50
Ganancia	Un incremento en la tensión o la potencia, expresado normalmente en dB.	Dinion 2X, Dinion^{XF}, FlexiDome 2X, Unity, Serie UPH	AGC	AGC, Fijo
Contr. Ganan.	Establece automáticamente la ganancia en el menor valor posible necesario para mantener una buena calidad de imagen.	Serie G3A, serie ENV, serie VG4, Dinion, FlexiDome	Act.	Act., Des.
Go to Shot	Cambia a un plano definido previamente.	Serie G3A, serie ENV	1	De 0 a 99
Calefactor	Calefactor interno que compensa las condiciones en entornos exteriores.	FlexiDome, FlexiDome 2X	Des.	Act., Des.
Fase Horizontal	Ajusta la transferencia de fase horizontal.	Dinion 2X, Dinion^{XF}, Dinion	0	De -25 a 125
Periodo de inactividad	Selecciona el período de tiempo durante el que la cámara domo no debe ser controlada hasta que se ejecute el evento de inactividad. Entre las opciones se incluyen: **Des.**: seleccione Des. cuando desee que la cámara domo mantenga la misma posición. **Escena 1**: seleccione Escena 1 cuando desee que la cámara domo vaya a la escena 1. **Aux Anterior**: seleccione Aux Anterior cuando desee que la cámara domo retome el valor aux. previo.	Series G3, ENV y VG4	Des.	Des., Escena 1, Aux Anterior
Inactividad	Determina el comportamiento del domo cuando el control de éste está desactivado.	Series G3, ENV y VG4	2 min.	3-5 seg, 10, 15, 20, 25, 30, 40, 50 seg, 1-5 min., 10 min.

Función	Descripción	Dispositivo	Por defecto	Opciones
Borde identificación	Coloca un borde alrededor del ID de cámara en la pantalla de salida.	Dinion 2X, FlexiDome 2X	DES	ACT, DES
Posición de ID	Permite determinar la posición del nombre de ID de la cámara.	Dinion^{XF}, serie UPH	Des.	Des., Arriba, Abajo
Contraste IR	Permite optimizar el contraste de la cámara. Entre las opciones se incluyen: **Mejorado**: la cámara optimiza el contraste en las aplicaciones con niveles altos de iluminación IR. **Normal**: la cámara optimiza el contraste en una aplicación monocroma con una iluminación de luz visible.	Dinion 2X, Dinion^{XF} LTC 0495, LTC 0610, FlexiDome 495, Flexidome 2X, UnityDome DN VG4-162 y VG4-164, DN VG4-152 y VG4-154	Normal	Mejorado, Normal
Polaridad de Iris	Permite invertir el funcionamiento del botón del iris del controlador.	Series G3, ENV y VG4	Normal	Normal, Invertir
Velocidad Iris	Controla la rapidez con la que el iris ajustará la apertura según la luz de la escena.	Series G3, ENV y VG4	5	De 1 a 10
Input	Selecciona el tipo de entrada de alarma.	Serie G3A, serie ENV	Disabled	Desactivado, N.O., N.C.
Entrada #/Salida #	Define el tipo de entrada o salida física.	Serie VG4	1	Del 1 al 4
Opción de entrada/salida	Define una lista de entradas/ salidas de alarma para una regla de alarma.	Serie VG4	Ninguno	Entradas de alarmas 1-7, Salidas de alarmas 1-3, RelT de alrma, OSD, Plano Ninguno, Ninguno Nota: las opciones podrían variar dependiendo de la configuración de la VG4
En Tour	Determina si la escena se incluye en un giro de posición prefijada.	Series G3, ENV y VG4	No	Sí, No
Idioma	Controla el idioma de OSD.	Series G3, ENV y VG4*, Dinion 2X, FlexiDome 2X	Inglés	Inglés, Francés, Español, Alemán, Portugués, Polaco, Italiano*, Neerlandés*, Checo, Ruso

Función	Descripción	Dispositivo	Por defecto	Opciones
Ajuste Fase	Permite ajustar el retardo de fase de sincronismo de línea vertical de 0° a 359°.	Series G3, ENV y VG4	0	De 0° a 359°
Presión baja	Indica si la unidad está presurizada.	Serie VG4 con carcasa de protección medioambiental presurizada	Act.	Act.
Dirección MAC	Muestra la dirección MAC (configurada en fábrica, no es posible modificarla).	Dinion 2X, Flexidome 2X	Ningún valor por defecto	Ninguna selección
Máscara activa	Activa o desactiva cada una de las cuatro máscaras.	Dinion 2X, FlexiDome 2X	DES	ACT, DES
Selección de máscara	Identifica una de las cuatro áreas que se van a enmascarar.	Dinion 2X, FlexiDome 2X	1	1, 2, 3, 4
Vel. Zoom Máx	Controla la velocidad del zoom.	Series G3, ENV y VG4	Lenta	Lenta, Media, Rápida
Ganancia Máxima	Controla el valor máximo de la ganancia durante el funcionamiento en AGC.	Serie G3A, serie ENV, serie VG4, Dinion 2X, Dinion^{XF}, FlexiDome 2X, Unity, Serie UPH	6 6 20 20	De 1 a 6 De 1 a 6 De 0 a 30 De 0 a 28
ID de Modo	Título de hasta 10 caracteres.	Dinion^{XF}, Dinion 2X, serie UPH	24 Hour	
Mode ID Position (Posición de ID de modo)	Identifica la ubicación de la etiqueta de ID de modo en la pantalla de salida.	Dinion 2X, FlexiDome 2X	DES	DES Arriba a la izquierda Arriba a la derecha Abajo a la derecha Abajo a la izquierda
Modo Ráfaga	Permite ajustar la ráfaga de sincronismo de color. Entre las opciones se incluyen: **Act.**: la ráfaga de sincronismo de color permanece activa, incluso en modo monocromo. **Des.**: la ráfaga de sincronismo de color de la señal de vídeo se desactiva en modo monocromo.	Dinion^{XF} LTC 0495, LTC 0610, FlexiDome 495, UnityDome DN VG4-162 y VG4-164, DN VG4-152 y VG4-154	Des.	Act., Des.
Motion	Nivel de sensibilidad que detecta la cámara en un área activa.	Dinion^{XF}	0	Ninguno

Función	Descripción	Dispositivo	Por defecto	Opciones
Modo Noche	Ajusta el funcionamiento del filtro de la cámara. Entre las opciones se encuentran*: **Auto**: cambia el filtro en función del nivel de iluminación de la escena. **Act.**: retira el filtro IR, proporcionando una sensibilidad IR total. **Des.**: permite que el filtro IR esté disponible para el funcionamiento del modo color.	Serie G3A, serie ENV, serie VG4, Dinion, Unity	Auto Auto Auto Auto	Des., Act., Auto Des., Act., Auto Des., Act., Auto Des., Forzado, Auto
Noche Color	Cambia un filtro IR automático en funcionamiento en monocromo.	Series G3, ENV y VG4	Des.	Act., Des.
Umbral Modo Noche (IRE)	Ajusta el nivel automático en el que la cámara cambia al funcionamiento en monocromo.	Series G3, ENV y VG4	30	De 10 a 55
NightSense	Activa el método para aumentar la sensibilidad de las cámaras en color de alta resolución de Bosch en 9 dB (un factor de 3) combinando la señal de la imagen en color en una imagen monocroma única.	Serie UPH	Automático	DES, Forzado, Automático
Filtro de muesca	Activa o desactiva el filtro de muesca. El filtro de muesca puede eliminar un patrón de moiré o cualquier distorsión de los colores provocados por objetos o líneas verticales excesivamente juntas (por ejemplo, las barras verticales de seguridad que hay en las ventanas).	Dinion 2X, FlexiDome 2X	DES	ACT, DES
Orientación	Invierte la imagen 180 grados (ideal para el montaje invertido).	Serie VG4	Normal	Normal, Inverted
OSD (visualización en pantalla)	Texto para alarma de visualización en pantalla (16 caracteres como máximo).	Serie G3A, serie ENV, Dinion^{XF}, Dinion, FlexiDome, Unity	Act.	Act., Des.
Texto de alarma OSD	Texto de 17 caracteres que se muestra en un monitor cuando la cámara activa una alarma de detección de movimiento.	Dinion 2X, FlexiDome 2X	Ningún valor por defecto	MOTION DETECTED (MOVIMIENTO DETECTADO)

Función	Descripción	Dispositivo	Por defecto	Opciones
Brillo OSD	Ajusta el brillo de OSD. El valor 0 es para una pantalla oscura y el 10 para una luminosa.	Series G3, ENV y VG4	0	De 0 a 10
Realimentación OSD		Dinion 2X, FlexiDome 2X, Serie UPH	ACT	ACT, DES
Período de Salida	Controla el tiempo que tarda el relé de salida en activarse. **Seguir**: la alarma de salida permanecerá activada durante el mismo período de tiempo que la alarma de entrada. **Latched**: la alarma permanece activada hasta que el usuario la elimina.	Series G3, ENV y VG4	Seguir	Seguir, 1-5 seg, 10, 15, 30 seg, 1-5 min., 10 min. Bloqueado
Contraseña	Controla el acceso a los menús de comando bloqueados.	Series G3, ENV y VG4	0000	(ninguno)
Patrón	Selecciona el patrón para todas las máscaras	Dinion 2X, FlexiDome 2X	Negro	Negro, Gris, Blanco, Ruido
Media Pico	Permite ajustar el equilibrio entre el pico y la media de control de vídeo. En el valor 0, la cámara controla la media del nivel de vídeo, y en el valor +15 la cámara controla el nivel pico de vídeo.	Dinion 2X, Dinion^{XF}, FlexiDome 2X, Unity, serie UPH	0	De -15 a +15
Supr. picos de blanco	Utilice Supr. picos de blanco para reducir el resplandor de la pantalla CRT o LCD. Utilícelo en aplicaciones ANPR/LPR para reducir los destellos de los faros. (Pruebe esta opción in situ para comprobar que beneficia a la aplicación y no distrae a los usuarios del sistema de seguridad).	Dinion 2X, FlexiDome 2X	DES	ACT, DES
Pre-Comp	Permite amplificar la ganancia de vídeo para compensar la necesidad de tender cables de gran longitud.	Serie VG4	1	De 1 a 10

Función	Descripción	Dispositivo	Por defecto	Opciones
Prioridad	Sólo disponible en modo automático día/noche. La prioridad más alta, como se selecciona a continuación, a medida que el nivel de luz disminuye. Entre las opciones se incluyen: **Color**: la cámara proporciona imágenes en color siempre que el nivel de luz lo permita. **Movimiento**: la cámara evita el desenfoque en movimiento mientras el nivel de luz lo permite.	Dinion 2X, Dinion^{XF} LTC 0495, LTC 0610 FlexiDome 495, FlexiDome 2X, UnityDome DN VG4-162 y VG4-164, DN VG4-152 y VG4-154	Color	Movimiento, Color
Fija P/T/Z	Controla la panorámica, la inclinación y el zoom a una velocidad fija.	Series G3, ENV y VG4	4	De 1 a 15
Ganancia R	Ajusta la ganancia de rojo para optimizar el punto blanco.	Dinion 2X, Dinion^{XF} LTC 0485, LTC 0610, LTC 0495, LTC 0620, Dinion LTC 0435, LTC 0455, FlexiDome VF VDC-455 y XT VDC-455, FlexiDome 2X, Unity, Serie UPH	0	De -5 a +5
Saturación	Permite ajustar la saturación de color. Un valor de -15 da lugar a una imagen en blanco y negro.	Dinion 2X, Dinion^{XF} LTC 0485, LTC 0610, LTC 0495, LTC 0620, FlexiDome 2X, Unity, Serie UPH	0	De -15 a +5
Escena Nº	Cambia entre escenas.	Series G3, ENV y VG4	1	De 1 a 99
Zona Nº	Cambia entre nombres de zona.	Series G3, ENV y VG4	1	De 1 a 16
Selecc.	Activador de la salida de alarma.	Dinion^{XF}	VMD	VMD, Remoto
Sensitivity	Determina la cantidad de movimiento detectado en un área predefinida necesario para activar la salida de alarma.	Dinion	0	De 0 a 100

Función	Descripción	Dispositivo	Por defecto	Opciones
Aumentar Sensibilidad	Mejora la sensibilidad de la cámara aumentando el tiempo de integración en el CCD. Esto se consigue integrando la señal de varios fotogramas de vídeo consecutivos para reducir el ruido de la señal.	Dinion^{XF}, Unity, serie UPH	4x	Des., 2x, 3x, 4x, 5x, 6x, 7x, 8x, 9x, 10x
SensUp (Auto SensUp)	Mejora la sensibilidad de la cámara aumentando el tiempo de integración en el CCD. Esto se consigue integrando la señal de varios fotogramas de vídeo consecutivos para reducir el ruido de la señal.	Dinion 2X, FlexiDome 2X, Serie VG4	4x 15x	15x, 10x, 9x, 8x, 7.5x, 7x, 6x, 5x, 4x, 3x, 2x, DES
Nitidez	Permite ajustar la nitidez de la imagen.	Series G3, ENV y VG4, Dinion 2X, FlexiDome 2X	6 6	De 1 a 16
Sharpness Level	Permite ajustar la nitidez de la imagen.	Dinion^{XF}, Unity, serie UPH	0	De -15 a +15
Mostrar Id. de cámara	Muestra el ID de cámara en el monitor.	Dinion 2X, FlexiDome 2X	DES	ACT, DES
Mostr. patrones prueba	Seleccione el patrón de prueba que desee para ayudarle durante la instalación y en la búsqueda de errores.	Dinion 2X, FlexiDome 2X		Barras de color 100%, Plano ultravioleta, Sawtooth 2H (Dientes sierra 2H), Escala grises 11 tonos, Cuadrícula, Damero

Función	Descripción	Dispositivo	Por defecto	Opciones
Obturador/AGC	Permite ajustar la velocidad del obturador electrónico (AES). Controla el período de tiempo durante el cual el dispositivo recoge luz. Entre las opciones se encuentran*: **Auto**: permite que la cámara establezca automáticamente la velocidad del obturador. **AES**: la cámara mantiene la velocidad de obturador seleccionada mientras el nivel de luz de la escena lo permita. **FL**: modo sin destellos que impide que se produzcan interferencias procedentes de fuentes de luz (sólo se recomienda con lentes Autoiris y DC Iris). **Fijo**: permite al usuario definir la velocidad del obturador.	Serie G3A, serie ENV, Series VG4 300 y 500, Dinion 2X, Dinion, Dinion^{XF} FlexiDome, FlexiDome 2X Unity, serie UPH	1/60 1/60 AES AES Fijo AES	Automático, 60x, 30x, 15x, 7,5x, 4x, 2x, 1/1, 1/2, 1/4, 1/8, 1/15, 1/30, 1/60, 1/90, 1/100, 1/125, 1/180, 1/250, 1/350, 1/500, 1/1000, 1/1500, 1/2000, 1/3000, 1/4000, 1/6000, 1/10000, Fijo, AES, FL*
Modo de obturador	Permite activar o desactivar SensUP automático.	Serie VG4	SensUP automático (series VG4 300 y 500)	SensUP automático, Des.
Estabilización	Algoritmo que prácticamente elimina el temblor de la cámara en los ejes vertical y horizontal, lo que da como resultado una claridad de imagen excepcional (consulte también Estabilización de la imagen).	Series G3, ENV y VG4	Des.	Act., Des.
Período de ronda estándar	Permite cambiar el tiempo de espera entre preselecciones durante la ronda.	Serie VG4	5:s	3-5 seg, 10, 15, 20, 25, 30, 40, 50 seg, 1-5 min., 10 min.
Fase Subportadora	Cuando está en modo de sincronismo general, ajusta la transferencia de subportadora en incrementos de 1 grado. Sólo disponible en modo de sincronismo general.	Dinion 2X, Dinion^{XF}, Dinion	0	De 0 a 358

Función	Descripción	Dispositivo	Por defecto	Opciones
Nivel de Conmutación	Ajusta el nivel automático en el que la cámara cambia al funcionamiento en monocromo.	Dinion 2X, Dinion^{XF} LTC 0495, LTC 0610, FlexiDome 495, FlexiDome 2X, UnityDome DN VG4-162 y VG4-164, DN VG4-152 y VG4-154	0	De -15 a 15
Sinc. In	Impulsos electrónicos integrados en la señal de vídeo con el fin de componer la información de la imagen en la posición adecuada.	Dinion 2X, Dinion^{XF}, Serie UPH	Alta	Alta, 75 Ohm
Modo Sincro	Selecciona el método de sincronización de la cámara. Entre las opciones se incluyen: **Cristal**: sincroniza la cámara con un cristal interno (valor predeterminado). **Bloqueo de línea**: sincroniza la cámara con la alimentación de CA y elimina el movimiento de barrido de la imagen en sistemas de varias cámaras.	Serie G3A, serie ENV, Serie VG4 Dinion^{XF}, Dinion, FlexiDome, Unity	Interna	Bloqueo de línea, sincronismo de cristal, Interna, Genlock*
Sincronización	Selecciona el método de sincronización de la cámara.	Dinion 2X, Dinion^{XF}, Dinion, FlexiDome, Unity	0	Bloqueo de Línea, Interna, Genlock, Bloqueo HV*
Barra de estado	La barra de estado se mueve continuamente para demostrar que la imagen es en directo. Es decir, que no está congelada ni se trata de una grabación.	Dinion 2X, FlexiDome 2X	DES	ACT, DES
Título	Nombre de escena de 16 caracteres que se muestra cuando el domo se mueve a una escena (se activa o desactiva mediante el OSD de título).	Series G3, ENV y VG4	(campo en blanco)	(campo en blanco)

Función	Descripción	Dispositivo	Por defecto	Opciones
Título OSD	Permite controlar cómo la cámara muestra los títulos de zona y escena en pantalla. Entre las opciones se incluyen: **Des.**: no se muestran títulos en pantalla. **Act.**: siempre se muestran títulos en pantalla. **Momentáneo**: los títulos en pantalla se muestran durante unos segundos y, posteriormente, se ocultan (valor predeterminado).	Series G3, ENV y VG4	Momentáneo	Act., Des., Momentáneo
Tour Period	Controla el tiempo de espera hasta que el domo se desplaza a la escena siguiente.	Series G3, ENV y VG4	5 seg	De 3 seg a 10 min
Track	Opción de entrada de alarma que activa el seguimiento cuando la alarma se activa.	Serie G3A, serie ENV	Des.	Act., Des.
Control	Sistema de seguimiento de movimiento automatizado.	Series G3A, ENV y VG4 500	Des.	Act., Des.
Tracker Communication	Activa o desactiva la comunicación entre la cámara y el módulo de seguimiento.	Serie G3A, serie ENV	Act.	Act., Des.
Tracker Period	Controla el tiempo que el dispositivo de seguimiento está activado. **Entrada de Seguimiento**: el dispositivo de seguimiento permanece activado durante el mismo período de tiempo que la alarma de entrada. **Bloqueada**: el seguimiento permanece activado hasta que el usuario lo desactiva.	Serie G3A, serie ENV,	Entrada de Seguimiento	Entrada de Seguimiento, de 1 seg a 10 min, Bloqueada
Transmit	Opción de entrada de alarma que permite la transmisión de un mensaje de alarma Bilinx al equipo del centro de control.	Serie G3A, serie ENV	Des.	Act., Des.
Trigger	Opción de salida de alarma que selecciona la entrada para controlar la salida de alarma.	Serie G3A, serie ENV	(ninguno seleccionado)	Entrada 1, Entrada 2, Entrada 3, Entrada 4
Fase Vertical	Permite ajustar la transferencia de fase vertical.	Dinion 2X, Dinion^{XF}, FlexiDome, FlexiDome 2X, Unity	0	De 0 a 358

Función	Descripción	Dispositivo	Por defecto	Opciones
Modo VMD (Detección de Movimiento por Vídeo)	Compara la imagen actual con una imagen de referencia y cuenta el número de píxeles que han experimentado un cambio entre las dos imágenes. Cuando el número de píxeles que ha cambiado sobrepasa un límite configurado por el usuario, se dispara una alarma.	Dinion 2X, Dinion^{XF} Dinion, FlexiDome 2X, serie UPH	Des.	Act., Des., Silencio, OSD
Área de VMD	Se muestra el área actual con la esquina superior izquierda parpadeando. La esquina de la imagen que parpadea se puede desplazar con las teclas de flecha arriba, abajo, izquierda y derecha. Al pulsar la tecla Selecc., el cursor parpadeante se moverá a la esquina opuesta, que se podrá desplazar a continuación. Si se pulsa Selecc. de nuevo, se congela el área y se sale del menú de área.	Dinion 2X, FlexiDome 2X		
Balance de Blancos	Configura los ajustes de color para conservar la calidad de las áreas blancas de la imagen.	Series G3, ENV y VG4	Auto	ATW, Interior, Exterior, AWB retener, Extendido
		Unity, Dinion 2X, Dinion, FlexiDome 2X, serie UPH	ATW	ATW, AWB retener, Manual*
Veloc. balan. blancos	Permite ajustar la velocidad del bucle de control del balance de blancos.	Dinion 2X, FlexiDome 2X, serie UPH	Media	Rápida, Media, Lenta
Amplio rango dinámico	Permite activar y desactivar la función de amplio rango dinámico.	Series VG4 300 y 500	Des.	Act., Des.
XF Dinámica	Captura de forma óptima todos los detalles de las áreas de luces y sombras de la escena simultáneamente, lo que maximiza la información visible de la imagen.	Dinion^{XF}, Unity, serie UPH	Media	Des., Baja, Media, Alta
Polaridad de Zoom	Permite invertir el funcionamiento del botón de zoom del controlador.	Series G3, ENV y VG4	Normal	Normal, Invertir

*Los modelos y las opciones pueden variar en función del producto.

6 Solución de problemas

En la siguiente sección se proporciona información destinada a confirmar que la aplicación CTFID funciona correctamente.

6.1 Confirmación del sistema de conexión entre el PC y el dispositivo.

Cuando el software de configuración se inicia, la aplicación detecta automáticamente el dispositivo asociado y se conecta a él. El botón **Conf. c/Conex.** se activa cuando se detecta un dispositivo conectado. Los ajustes de ese dispositivo se deberían descargar en la aplicación.

Para confirmar que el dispositivo está conectado a la aplicación en el PC:

1. Compruebe que se encuentra en el modo **en línea**. El botón **Conf. c/Conex.** debería tener un fondo amarillo.
2. Compruebe que el icono indicador de estado de la conexión, que se muestra en el área de **retroalimentación del sistema**, indica que se ha establecido una conexión.

Si la aplicación no detecta un dispositivo conectado:

1. Compruebe el dispositivo para asegurarse de que funciona correctamente.
2. Compruebe que no existan conexiones sueltas entre el hardware de la herramienta de configuración y el PC, así como entre el hardware de la herramienta de configuración y el dispositivo.
3. Compruebe que la luz verde del hardware de la herramienta de configuración esté encendida.
4. Si es necesario, desconecte el hardware de la herramienta de configuración del PC y vuelva a conectarlo.
5. Revise el cuadro de texto de **estado** de la sección de **retroalimentación del sistema** (cuadro de texto inferior de la pantalla principal). Si la aplicación está conectada a un dispositivo, se muestran mensajes de confirmación de descarga.

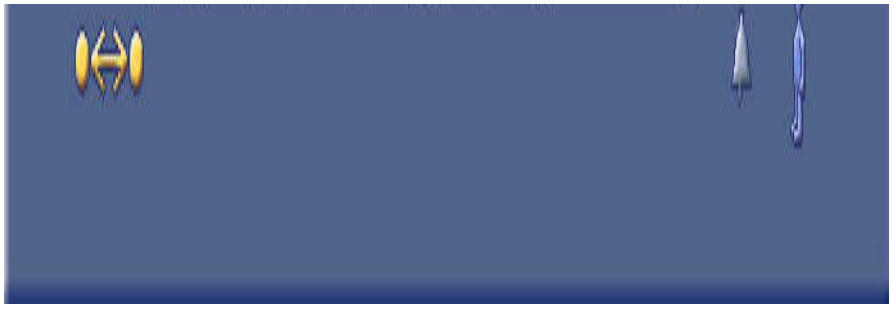


Figura 6.1 Cuadro de texto de estado de la ventana de configuración en línea

6.2 Error del dispositivo

Si intenta abrir un archivo que se haya configurado para un dispositivo diferente, aparecerá un mensaje de advertencia. Haga clic en **Aceptar** y abra un archivo que se haya configurado correctamente.

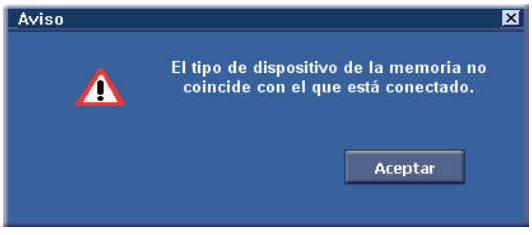


Figura 6.2 Error del tipo de dispositivo

6.3 Acceso a la versión

1. Puede consultar la versión del software CTFID si pulsa el icono de la parte superior izquierda de la aplicación CTFID.

Figura 6.3 Icono CTFID

2. Desplácese hacia abajo y haga clic en **Acerca de**.
   Por ejemplo, si la versión actual de CTFID es la 3.01.00.01, la pantalla **Acerca de** se muestra como 3.01.

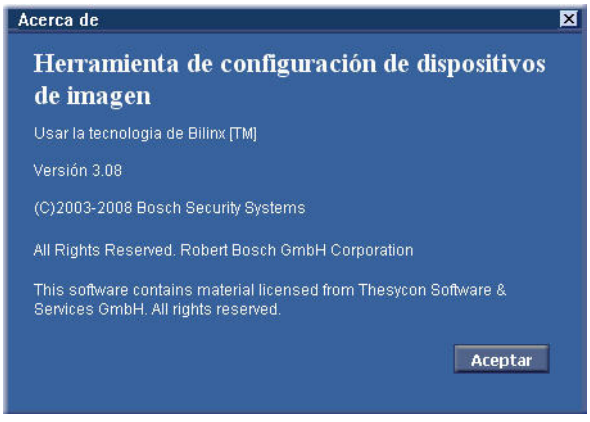

Acerca de
Herramienta de configuración de dispositivos de imagen
Usar la tecnologia de Bilinx [TM]
Versión 3.08
(C)2003-2008 Bosch Security Systems
All Rights Reserved. Robert Bosch GmbH Corporation
This software contains material licensed from Thesycon Software & Services GmbH. All rights reserved.
Aceptar

Figura 6.4 Pantalla Acerca de

7 Comandos del teclado AUX

Bloqueado	Tecla de función	Nº de com.	Comando	Descripción	Serie 200	Serie 300	Serie 500i	G3A ENV
	On/Off	1	Scan 360°	Panorámica automática sin límites	•	•	•	•
	On/Off	2	Autopan	Panorámica automática entre límites	•	•	•	•
•	On/Off	3	Iris Control	Permite acceder al menú (Auto, Manual)	•	•	•	•
•	On/Off	4	Focus Control	Permite acceder al menú (Plano, Auto, Manual)	•	•	•	•
	On/Off	7	Reproducir Recorrido de Posición Prefijada Personalizado	Activate/Deactivate		•	•	
	On/Off	8	Play Pre-position Tour	Activate/Deactivate	•	•	•	•
•	On/Off	9	Inactivity Mode	Permite acceder al menú (Des, Regresar a Escena 1, Llamar Comando PTZ Anterior)	•	•	•	•
•	On/Off	11	Auto Iris Level adjust	Permite acceder al menú de ajuste del nivel de iris	•	•	•	•
	On/Off	14	Set Autopan and Scan Speed	On: aumento Off: disminución o ajuste de la barra deslizante	•	•	•	•
	On/Off	15	Set Pre-position Tour Period (dwell)	On: aumento de la espera Off: disminución de la espera	•	•	•	•
•	On/Off	18	AutoPivot Enable	Permite activar/desactivar la función Autogiro	•	•	•	•
	On/Off	20	Backlight Comp	Compensación de contraluz	•	•	•	•
•	On/Off	23	Electronic Shutter	Permite acceder al menú de velocidad del obturador	•	•	•	•
	On/Off	24	Stabilization	Estabilización electrónica			•	•
•	On/Off	35	White Balance Mode	Permite acceder al menú de equilibrio de blancos	•	•	•	•
•	On	40	Restore Camera Settings	Restaura todos los ajustes predeterminados originales	•	•	•	•
•	On/Off	41	Line Lock Phase Adjust	On: aumento del retardo de sincronismo de línea Off: disminución del retardo de sincronismo de línea	•	•	•	•
•	On/Off	42	Sync Mode	On: sincronismo de línea Off: interna	•	•	•	•
•	On/Off	43	Auto Gain Control	AGC: On, Auto, Off	•	•	•	•
•	On/Off	44	Sharpness	Permite acceder al menú de nitidez	•	•	•	•

Bloqueado	Tecla de función	Nº de com.	Comando	Descripción	Serie 200	Serie 300	Serie 500i	G3A ENV
•	On	46	Advanced menu	Permite acceder al menú de configuración principal	•	•	•	•
	On	47	View Factory Settings	Permite visualizar todos los ajustes predeterminados de los menús	•	•	•	•
	On/Off	50	Playback A, continuous	Activate/Deactivate		•	•	•
	On/Off	51	Playback A, single	Activate/Deactivate		•	•	•
	On/Off	52	Playback B, continuous	Activate/Deactivate		•	•	•
	On/Off	53	Playback B, single	Activate/Deactivate		•	•	•
	On/Off	56	Night Mode menu	On, Off, Auto (sólo para modelos con modo día/noche)	•	•	•	•
	On/Off	57	Night Mode setting	On, Off, Auto (sólo para modelos con modo día/noche)	•	•	•	•
•	On/Off	58	Day/Night Threshold	On: menú (sólo para modelos con modo día/noche)	•	•	•	•
•	On/Off	60	On Screen Display	On: habilitado Off: deshabilitado	•	•	•	•
•	Activada	61	Display Adjust	Permite ajustar la visualización en pantalla	•	•	•	•
	On	62	Pre-position Title menu	Permite acceder al menú de título de posición prefijada	•	•	•	•
•	On	63	Zone Title menu	Permite acceder al menú de título de zona	•	•	•	•
	Activada	64	Alarm Status	Permite acceder al menú de estado de la alarma		•	•	•
	Off	65	Alarm Acknowledge	Confirma la alarma o desactiva salidas físicas		•	•	•
	On	66	Display software version	Muestra el número de versión del software	•	•	•	•
	On	72	Re-initialize camera	Ejecuta las funciones de reinicio de la cámara/lente	•	•	•	•
	On/Off	78	AutoTrack	Activa o desactiva la función AutoTrack			•	•
•	On	79	Camera Height	Permite acceder al menú de altura de cámara			•	•
•	On/Off	80	Digital Zoom Lock	Activa o desactiva el zoom digital		•	•	•
	On/Off	81	Physical output 1	On: activa la salida Off: desactiva la salida		•	•	
	On/Off	82	Physical Output 2	On: activa la salida Off: desactiva la salida		•	•	
	On/Off	83	Physical Output 3	On: activa la salida Off: desactiva la salida		•	•	

Bloqueado	Tecla de función	Nº de com.	Comando	Descripción	Serie 200	Serie 300	Serie 500i	G3A ENV
	On/Off	84	Physical Output 4	On: activa la salida Off: desactiva la salida		•	•	
•	On/Off	86	Sector Blanking	Permite acceder al menú de borrado de un sector		•	•	•
•	On/Off	87	Privacy Masking	Permite acceder al menú de máscara de privacidad		•	•	•
	On/Off	90	Command Lock/Unlock	On: bloqueo activado Off: bloqueo desactivado	•	•	•	•
•	On/Off	91	Lens Polarity menu	On: inversa Off: normal	•	•	•	•
•	On/Off	92	Lens Polarity menu	On: inversa Off: normal	•	•	•	•
•	On/Off	93	Lens Polarity menu	On: inversa Off: normal	•	•	•	•
	On/Off	100	Record A	Activate/Deactivate		•	•	•
	On/Off	101	Record B	Activate/Deactivate		•	•	•
	On	997	FastAddress, display	Display current address	•	•	•	•
	On	998	FastAddress, all units	Permite visualizar y programar la dirección actual	•	•	•	•
	On	999	FastAddress, unaddressed domes	Permite visualizar y programar dispositivos Autodome sin dirección	•	•	•	•
	Set	“1-99”	Pre-position programming	Set ##: permite programar una vista predeterminada	1-64	•	•	•
	Shot	“1-99”	Pre-position recall	Shot ##: permite recuperar la preselección programada	1-64	•	•	•
	Set	100	Pre-position menu	Permite acceder al menú de posición prefijada	•	•	•	•
	Set/Shot	101	Autopan left limit	Set: permite programar el límite izquierdo Shot: muestra el límite	•	•	•	•
	Set/Shot	102	Autopan right limit	Set: permite programar el límite derecho Shot: muestra el límite	•	•	•	•
	Set	110	Factory P/T home position	Set: permite volver a calibrar la posición inicial	•	•	•	•
•	Set	802	Edit Password	Permite acceder al menú de edición de contraseña		•	•	•
•	Set	899	Reset ALL	Permite restaurar todos los ajustes predeterminados originales y borra los ajustes programados por el usuario	•	•	•	•
	Set	900	Edit Tour 1 (Standard)	Permite acceder al menú de escena de recorrido estándar		•	•	

Bloqueado	Tecla de función	Nº de com.	Comando	Descripción	Serie 200	Serie 300	Serie 500i	G3A ENV
	Toma	900	Edit Tour 2 (Custom)	Permite acceder al menú de escena de recorrido personalizada	•	•	•	•
	Set/Shot	901-999	Añade/quita una toma de posición prefijada del recorrido 1	Set ###: permite agregar una preselección Shot ###: permite eliminar una preselección	901-964	•	•	•

Nº de com.	Descripción
142	VLH depura los valores de la pantalla
143	WBH depura los valores de la pantalla
144	VLH/WBH depura los valores de la pantalla
145	Lista de colores
146	Píxeles de equilibrio de blancos

¡NOTA! Aunque el botón **AUX** está activo en las series FlexiDome y UnityDome, los comandos adicionales no están disponibles.

Bosch Security Systems, Inc.
Robert-Koch-Straße 100
D-85521 Ottobrunn
Germany
Phone +49 89 6290-0
Fax +49 89 6290-1020
www.boschsecurity.com
© Bosch Security Systems, Inc., 2009